D00299-01

# Bambu Lab P3C 3D Printer
# Disclaimer and Safety Guidelines

# English

## Disclaimer and Warning

Thanks for purchasing a Bambu Lab product. The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow instructions and warnings in this document may result in serious injury to yourself or others damage to your Bambu Lab product, or damage to other objects in the vicinity. This document and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Bambu Lab.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules and regulations, and all terms, precautions, practices, policies, and guidelines Bambu Lab has made and may make available. Bambu Lab accepts no liability for damage, or injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of the product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

Bambu Lab is a trademark of Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies.

## Legal and Compliance Notice

Certain features are offered on a regional basis and are intended to be used only by consumers located in the corresponding region(s). Using the product outside its region including importing or exporting the product; modifying the software or any files generated by the software; or misrepresenting or manipulating information; may implicate a range of authorizations and compliance requirements, such as intellectual property rights, environmental compliance, network-access/telecommunications certification, mandatory product certifications and safety standards, privacy and data-protection requirements, customs and import/export clearances, and other applicable laws or third-party rights. Before taking such action, you should obtain all related authorizations and ensure compliance yourself. Bambu Lab does not authorize cross-region use of the product and assumes no responsibility or liability for any use undertaken without the necessary authorizations or otherwise not in compliance with applicable requirements; you agree to indemnify and hold Bambu Lab harmless from any resulting claims.

## Before You Start

The following documents have been produced to help you safely operate and make full use of your Bambu Lab product:

- Disclaimer and Safety Guidelines
- Quick Start Guide

Check that you have all the included parts. Please review the entire Quick Start Guide before operating the printer. Read the Disclaimer and Warning above to understand your legal rights and responsibilities. If you have any questions or problems during the installation, maintenance, or use of this product, please contact Bambu Lab or a Bambu Lab authorized dealer.

## Safety Guidelines

1) The product shall be used by personnel with necessary training, knowledge and experience.
2) The product must be disconnected from the power supply and the heatbed and hotends have cooled down before carrying out any installation or maintenance work.
3) Installation and maintenance must be carried out by a skilled worker in compliance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.
4) The product shall be connected to a socket outlet with a protective earthing connection.
5) Do not use multiple plug adapters or extension leads.
6) Do not touch the product with any wet part of the body and do not operate it while barefoot.
7) Do not reach inside the product while it is in operation. Also, because remote printing can be performed, please make sure no one will use this feature before reaching into the product.
8) The product is not allowed to be used by children. Please place the product out of the reach of children.
9) This product is designed solely for indoor use. It should be kept in a dry environment.
10) The recommended operating temperature for the product is between 10 °C to 30 °C (50 °F -86 °F).
11) The recommended humidity level is under 85%.
12) The product should be positioned on a clean, stable, and flat workbench.
13) The product should be kept in a well-ventilated location, and do not block the vent on the back of the product.
14) Do not touch the hotends that are idle during printing because they can be at high temperature.

## Compliance Information

### FCC Compliance Notice

Supplier's Declaration of Conformity
Product name: P3C
Model Number: PF006-P
Responsible Party: Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. (Bambulab USA Inc)
Responsible Party Address: 8000 Centre Park Drive, STE 330, Austin, TX, 78754
Website: **www.bambulab.com**

We, Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. (Bambulab USA Inc), being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate compliance with all applicable FCC rules and regulations.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The devices are restricted to indoor operation only in the band 5150-5250 MHz.

**FCC Radiation Exposure Statement**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

**ISED Compliance Notice**

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5150 à 5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

**ISED Radiation Exposure Statement**

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS-102 and compliance with RSS-102 RF exposure; users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

Le dispositif est conforme à l'exemption des limites d'évaluation de routine de la section 2.5 de la norme RSS-102 et à la conformité à l'exposition aux RF de la norme RSS-102. Les utilisateurs peuvent obtenir des informations canadiennes sur l'exposition aux RF et la conformité.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.
Cet émetteur ne doit pas être co-situé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

**EU Compliance Statement**

Hereby, Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type P3C is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **https://**

**bambulab.com/en/euro-compliance**

The functions of Wireless Access Systems including Radio Local /Area Networks(WAS/RLANS) within the band 5150-5350 MHz for this device are restricted to indoor use only within all European Union countries (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/ FR/HR/ IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/N O/CH/IS/LI/UK(NI)/UK).

**UK Compliance Statement**

Hereby, Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd, declares that the radio equipment type P3C is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address:

**https://bambulab.com/eh/euro-compliance**

Bambu lab hereby declares that our devices comply with 2023 No. 1007 CONSUMER PROTECTION The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. For more information about UK PSTI compliance, please visit: https://bambulab.com/psti-compliance

E-labeling information: On the printer, please go to Settings > Regulation Certification to view the product's certification information.



**CAUTION! DANGER ELECTRIC SHOCK**
**TTENTION ! DANGER CHOC ÉLECTRIQUE**



**CAUTION HOT! DO NOT TOUCH**
**ATTENTION CHAUD ! NE PAS TOUCHER**



**CAUTION! KEEP CLEAR OF MOVING PARTS**
**ATTENTION ! RESTER À L'ÉCART DES PIÈCES MOBILES**



**CAUTION! KEEP CLEAR OF MOVING FAN BLADE**
**ATTENTION ! RESTER À L'ÉCART DES PALES DE VENTILATEUR EN MOUVEMENT**

# 日本語

## 免責事項および警告

Bambu Lab製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。 本書の内容は、お客様の安全ならびに法的な権利と責任に関わる重要な情報です。 ご使用前に本書を最後までお読みいただき、正しい設定を行ってください。 本書の指示や警告をよくお読みにならず、これらに従わなかった場合、お客様や第三者への重大な傷害、あるいはBambu Lab製品や周囲の物品の損害につながる恐れがあります。 本書およびその他の関連ドキュメントは、Bambu Labの独自の判断により予告なく変更される場合があります。

本製品をご使用いただくことにより、お客様は本免責事項および警告を注意深くお読みいただき、本製品使用中のご自身の行為ならびにその結果について、お客様ご自身が全責任を負うことを理解し、同意されたものとみなされます。 お客様は、適切な目的でのみ本製品を使用し、適用されるすべての法令および規制、ならびにBambu Labが提供するすべての規約、注意事項、運用ルール、ポリシー、およびガイドラインに従うことに同意するものとします。 Bambu Labは、本製品の使用により直接的または間接的に生じた損害、負傷、または法的責任について、一切の責任を負いません。 お客様は、本書に定められた事項を含むがこれらに限定されない、安全かつ合法的な運用ルールを遵守するものとします。

Bambu Labは、Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd.およびその関連会社の商標です。 本マニュアルに記載されている製品名、ブランド名などは、それぞれを所有する各社の商標または登録商標です。

## 法的およびコンプライアンスに関する注意事項

一部の機能は地域限定で提供されており、対象地域に居住するお客様のみが利用することを想定しています。 対象地域外での本製品の使用（製品の輸出入を含む）、ソフトウェアまたは本ソフトウェアによって生成されたファイルの改変、情報の虚偽申告または改ざんは、知的財産権、環境規制の遵守、ネットワークアクセス／電気通信認証、必須の製品認証および安全基準、プライバシーおよびデータ保護要件、税関および輸出入通関手続き、その他の適用法令または第三者の権利など、一連の許認可およびコンプライアンス要件に関わる可能性があります。 かかる行為を行う前に、お客様ご自身の責任において関連するすべての許認可を取得し、各種法令を遵守していただく必要があります。 Bambu Labは、本製品の対象地域外での使用を許諾しておらず、必要な許認可を得ていない使用、または適用要件に違反する使用について一切の責任を負いません。お客様は、これにより生じるいかなる請求についても、Bambu Labを補償し、免責することに同意するものとします。

## ご使用の前に

お客様がBambu Lab製品を安全かつ最大限にご活用いただけるよう、以下のドキュメントをご用意しております。

- 免責事項および安全のためのガイドライン

- クイックスタートガイド

同梱の部品がすべて揃っていることをご確認ください。 プリンターを操作する前に、クイックスタートガイド全体をお読みください。 上記の「免責事項および警告」をお読みいただき、法的な権利と責任についてご理解ください。 本製品の設置、メンテナンス、または使用中にご質問や問題が発生した場合は、Bambu LabまたはBambu Lab正規代理店までお問い合わせください。

## 安全のためのガイドライン

1) 本製品は、必要な訓練を受け、知識と経験を有する方が使用するものとします。
2) 設置やメンテナンス作業を行う前に、必ず本製品を電源から切断し、ヒートベッドとホットエンドが完全に冷えていることを確認してください。
3) 本製品の設置およびメンテナンスは、メーカーの指示および地域の安全規制に従い、専門の作業者が行ってください。
4) 本製品は、必ず保護接地接続のある電源コンセントに接続してください。
5) たこ足配線や延長コードは使用しないでください。
6) 体の濡れた部分で本製品に触れたり、裸足のまま操作したりしないでください。
7) 稼働中は、製品内部に手を入れないでください。 また、リモート造形が実行される可能性があるため、製品内部に手を入れる前に、他の人が操作していないことを必ず確認してください。
8) お子様による本製品のご使用は禁止されています。 本製品はお子様の手の届かない場所に設置してください。
9) 本製品は、屋内での使用を想定して設計されています。 本製品は、乾燥した場所に保管してください。
10) 本製品の推奨動作温度は10 °C～30 °C（50 °F～86 °F）です。
11) 推奨動作湿度は85%以下です。
12) 本製品は、清潔で安定した平らな作業台の上に設置してください。
13) 本製品は風通しの良い場所に設置し、本体背面の通気口を塞がないでください。
14) 造形中は、待機中のホットエンドであっても高温になる恐れがあるため、触れないでください。

## 法令遵守に関する情報

5150～5250MHz帯域における本機の使用は、屋内に制限されています。

**EU適合宣言**

Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd.は、無線機器型番P3Cが指令2014/53/EUに適合していることをここに宣言します。 EU適合宣言書の全文は、以下のウェブサイトでご確認いただけます。 **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

5150～5350MHz帯域における本機の無線アクセスシステム（WAS/RLAN）機能は、すべての欧州連合加盟国（BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/NO/CH/IS/LI/UK(NI)/UK）において屋内での使用のみに制限されています。
Bambu Labは、当社の機器が「The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023（2023年第1007号 消費者保護）」に準拠していることをここに宣言します。 英国PSTIコンプライアンスに関する詳細については、以下をご覧ください。https://bambulab.com/psti-compliance
電子ラベル情報：本製品の認証情報を確認するには、プリンターで「設定 > 規制・認証」に移動してください。



**注意！ 感電の危険あり**



**高温注意！ 触れないでください**



**注意！ 可動部に近づかないでください**



**注意！ 回転中のファンブレードに近づかないでください**




* 製造ロットにより技適番号が変わることがあります、具体的な番号は　本体の銘板にてご確認ください

# Deutsch

## Haftungsausschluss und Warnung

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Kauf eines Produkts von Bambu Lab entschieden haben. Die Informationen in diesem Dokument betreffen Ihre Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Pflichten. Lesen Sie das gesamte Dokument sorgfältig durch, um vor der Verwendung eine ordnungsgemäße Konfiguration sicherzustellen. Wenn Sie die Anweisungen und Warnungen in diesem Dokument nicht lesen und befolgen, kann dies zu schweren Verletzungen von Ihnen oder anderen Personen, zu Schäden an Ihrem Produkt von Bambu Lab oder zu Schäden an anderen Objekten in der Nähe führen. Dieses Dokument und andere Begleitdokumente können nach alleinigem Ermessen von Bambu Lab geändert werden.

Durch die Verwendung dieses Produkts erklären Sie hiermit, dass Sie diesen Haftungsausschluss und die Warnung sorgfältig gelesen haben und dass Sie verstehen und zustimmen, dass Sie allein für Ihr eigenes Verhalten bei der Verwendung dieses Produkts und für alle daraus resultierenden Folgen verantwortlich sind. Sie erklären, dieses Produkt nur für ordnungsgemäße Zwecke und in Übereinstimmung mit allen geltenden Gesetzen, Regeln und Vorschriften sowie allen von Bambu Lab erstellten und bereitgestellten Bestimmungen, Vorsichtsmaßnahmen, Praktiken, Richtlinien und Leitlinien zu verwenden. Bambu Lab übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen oder rechtliche Verpflichtungen, die direkt oder indirekt durch die Verwendung des Produkts entstehen. Der Benutzer muss sichere und rechtmäßige Praktiken einhalten, insbesondere die in diesem Dokument dargelegten.

Bambu Lab ist eine Marke der Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. und ihrer verbundenen Unternehmen. Die in diesem Handbuch erwähnten Produktnamen, Warenzeichen usw. sind Marken oder eingetragene Marken und stehen ihren jeweiligen Inhabern zu.

## Rechtlicher und Compliance-Hinweis

Bestimmte Funktionen werden auf regionaler Basis angeboten und sind nur für die Nutzung durch Verbraucher vorgesehen, die sich in der/den entsprechenden Region(en) befinden. Die Verwendung des Produkts außerhalb seiner Region, einschließlich des Imports oder Exports des Produkts; die Änderung der Software oder von der Software generierter Dateien; oder die falsche Darstellung oder Manipulation von Informationen; kann eine Reihe von Genehmigungen und Compliance-Anforderungen nach sich ziehen, wie z. B. Rechte an geistigem Eigentum, Umweltauflagen, Netzwerkzugangs-/Telekommunikationszertifizierung, obligatorische Produktzertifizierungen und

Sicherheitsstandards, Datenschutz- und Datensicherheitsanforderungen, Zoll- und Import-/Exportabfertigungen sowie andere anwendbare Gesetze oder Rechte Dritter. Bevor Sie solche Maßnahmen ergreifen, sollten Sie alle erforderlichen Genehmigungen einholen und die Einhaltung selbst sicherstellen. Bambu Lab autorisiert die regionenübergreifende Nutzung des Produkts nicht und übernimmt keine Verantwortung oder Haftung für jegliche Nutzung, die ohne die erforderlichen Genehmigungen oder anderweitig nicht in Übereinstimmung mit den geltenden Anforderungen erfolgt; Sie stimmen zu, Bambu Lab von allen daraus resultierenden Ansprüchen freizustellen und schadlos zu halten.

## Bevor Sie beginnen

Die folgenden Dokumente wurden erstellt, um Ihnen dabei zu helfen, Ihr Bambu Lab-Produkt sicher zu bedienen und optimal zu nutzen:

- Haftungsausschluss und Sicherheitsrichtlinien
- Kurzanleitung

Überprüfen Sie, ob alle mitgelieferten Teile vorhanden sind. Bitte lesen Sie die gesamte Kurzanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Drucker in Betrieb nehmen. Lesen Sie den Haftungsausschluss und die Warnung oben, um Ihre gesetzlichen Rechte und Pflichten zu verstehen. Wenn Sie während der Installation, Wartung oder Verwendung dieses Produkts Fragen oder Probleme haben, wenden Sie sich bitte an Bambu Lab oder einen autorisierten Bambu-Lab-Händler.

## Sicherheitsrichtlinien

1) Das Produkt muss von Personal mit der erforderlichen Ausbildung, den erforderlichen Kenntnissen und der erforderlichen Erfahrung verwendet werden.
2) Vor der Durchführung von Installations- oder Wartungsarbeiten muss das Produkt von der Stromversorgung getrennt werden und das Heizbett sowie die Hotends müssen abgekühlt sein.
3) Installation und Wartung müssen von einer Fachkraft unter Beachtung der Herstelleranweisungen und der örtlichen Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.
4) Das Produkt muss an eine Steckdose mit Schutzleiteranschluss angeschlossen werden.
5) Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
6) Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen Körperteilen und bedienen Sie es nicht barfuß.
7) Greifen Sie nicht in das Produkt, während es in Betrieb ist. Da auch Ferndrucke durchgeführt werden können, stellen Sie bitte sicher, dass niemand diese Funktion nutzt, bevor Sie in das Produkt greifen.

8) Das Produkt darf nicht von Kindern verwendet werden. Bitte bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
9) Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Es sollte in einer trockenen Umgebung aufbewahrt werden.
10) Die empfohlene Betriebstemperatur für das Produkt liegt zwischen 10 °C bis 30 °C (50 °F - 86 °F).
11) Die Luftfeuchtigkeit sollte unter 85 % liegen.
12) Das Produkt sollte auf einer sauberen, stabilen und ebenen Arbeitsfläche aufgestellt werden.
13) Das Produkt sollte an einem gut belüfteten Ort aufbewahrt werden, und blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnung auf der Rückseite des Produkts.
14) Berühren Sie keine Hotends, die während des Druckens im Leerlauf sind, da diese eine hohe Temperatur aufweisen können.

## Konformitätsinformationen

Der Betrieb der Geräte im Frequenzband 5150-5250 MHz ist auf Innenräume beschränkt.

**EU-Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd., dass der Funkanlagentyp P3C der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

Die Funktionen von drahtlosen Zugangssystemen einschließlich lokaler Funknetzwerke (WAS/RLANS) im Frequenzband 5150-5350 MHz für dieses Gerät sind in allen Ländern der Europäischen Union (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/NO/CH/IS/LI/UK(NI)/UK) auf die Verwendung in Innenräumen beschränkt.

Bambu Lab erklärt hiermit, dass unsere Geräte der Verordnung „2023 No. 1007 CONSUMER PROTECTION The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023“ entsprechen. Für weitere Informationen zur Einhaltung der britischen PSTI-Verordnung besuchen Sie bitte: https://bambulab.com/psti-compliance

E-Label-Informationen: Gehen Sie am Drucker bitte zu Einstellungen > Regulierung und Zertifizierung, um die Zertifizierungsinformationen des Produkts anzuzeigen.



VORSICHT! GEFAHR DURCH STROMSCHLAG



VORSICHT! VON BEWEGLICHEN TEILEN FERNHALTEN



VORSICHT HEISS! NICHT BERÜHREN



VORSICHT! VON BEWEGLICHEN LÜFTERFLÜGELN FERNHALTEN

# Français

## Avis de non-responsabilité et avertissement

Merci d'avoir acheté un produit Bambu Lab. Les informations contenues dans ce document ont une incidence sur votre sécurité ainsi que sur vos droits et obligations légaux. Veuillez lire attentivement l'intégralité de ce document afin de garantir une configuration correcte avant utilisation. Le non-respect des instructions et avertissements contenus dans ce document peut entraîner des blessures graves pour vous-même ou pour autrui, des dommages à votre produit Bambu Lab ou à d'autres objets situés à proximité. Ce document et les documents annexes peuvent être modifiés à la seule discrétion de Bambu Lab.

En utilisant ce produit, vous reconnaissez avoir lu attentivement cette clause de non-responsabilité et cet avertissement, et vous comprenez et acceptez d'être seul responsable de votre comportement lors de l'utilisation de ce produit, ainsi que de toutes les conséquences qui en découlent. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement à des fins appropriées et conformes à toutes les lois, règles et réglementations applicables, ainsi qu'à toutes les conditions, précautions, pratiques, politiques et directives que Bambu Lab a établies et pourrait mettre à disposition. Bambu Lab décline toute responsabilité en cas de dommages, de blessures ou de toute autre responsabilité légale encourue directement ou indirectement par l'utilisation du produit. L'utilisateur doit respecter les pratiques sûres et légales, y compris, mais sans s'y limiter, celles énoncées dans le présent document.

Bambu Lab est une marque déposée de Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. et de ses filiales. Les noms de produits, marques, etc., figurant dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés propriétaires respectives.

## Avis juridique et de conformité

Certaines fonctionnalités sont proposées sur une base régionale et sont destinées à être utilisées uniquement par les consommateurs situés dans la ou les régions correspondantes. L'utilisation du produit en dehors de sa région, y compris l'importation ou l'exportation du produit, la modification du logiciel ou de tout fichier généré par le logiciel, ou la fausse déclaration ou manipulation d'informations, peut impliquer toute une série d'autorisations et d'exigences de conformité, telles que les droits de propriété intellectuelle, la conformité environnementale, la certification d'accès au réseau/télécommunications, les certifications obligatoires du produit et les normes de sécurité, les exigences en matière de confidentialité et de protection des données, les dédouanements douaniers et d'importation/exportation,

ainsi que d'autres lois applicables ou droits de tiers. Avant d'entreprendre une telle action, vous devez obtenir toutes les autorisations connexes et assurer vous-même la conformité. Bambu Lab n'autorise pas l'utilisation transrégionale du produit et n'assume aucune responsabilité pour toute utilisation entreprise sans les autorisations nécessaires ou autrement non conforme aux exigences applicables ; vous acceptez d'indemniser et de dégager Bambu Lab de toute responsabilité en cas de réclamations en résultant.

## Avant de commencer

Les documents suivants ont été élaborés pour vous aider à utiliser votre produit Bambu Lab en toute sécurité et à en tirer pleinement parti :

- Avis de non-responsabilité et consignes de sécurité
- Guide de démarrage rapide

Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces incluses. Veuillez consulter l'intégralité du guide de démarrage rapide avant d'utiliser l'imprimante. Lisez la clause de non-responsabilité et l'avertissement ci-dessus pour comprendre vos droits et obligations légaux. Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes lors de l'installation, de la maintenance ou de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter Bambu Lab ou un revendeur agréé Bambu Lab.

## Consignes de sécurité

1) Ce produit doit être utilisé par un personnel ayant reçu la formation requise et disposant des connaissances et de l'expérience nécessaires.
2) Le produit doit être débranché de l'alimentation électrique et le plateau chauffant ainsi que les hotends doivent avoir refroidi avant toute opération d'installation ou de maintenance.
3) L'installation et la maintenance doivent être effectuées par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales en matière de sécurité.
4) Le produit doit être branché sur une prise de courant équipée d'une mise à la terre de protection.
5) N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ou de rallonges.
6) Ne touchez pas le produit avec une partie humide du corps et ne l'utilisez pas pieds nus.
7) Ne pas mettre les mains à l'intérieur du produit lorsqu'il est en fonctionnement. De plus, l'impression à distance étant possible, assurez-vous que personne n'utilise cette fonction avant d'intervenir à l'intérieur du produit.
8) Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants. Veuillez tenir ce produit hors de portée des enfants.

9) Ce produit est conçu exclusivement pour un usage intérieur. Il doit être conservé dans un endroit sec.
10) La température de fonctionnement recommandée pour le produit se situe entre 10 °C et 30 °C (50 °F -86 °F).
11) Le taux d'humidité recommandé est inférieur à 85 %.
12) Le produit doit être positionné sur un établi propre, stable et plat.
13) Le produit doit être conservé dans un endroit bien ventilé , et ne bloquez pas l'évent à l'arrière du produit.
14) Ne touchez pas les hotends inactifs pendant l'impression car ils peuvent être à une température élevée.

## Informations sur la conformité

Les appareils sont limités à une utilisation en intérieur uniquement dans la bande 5 150-5 250 MHz.

**Déclaration de conformité de l'UE**

Par la présente, Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. déclare que l'équipement radio de type P3C est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

Les fonctions des systèmes d'accès sans fil, y compris les réseaux locaux radioélectriques (WAS/RLANS) dans la bande 5 150-5 350 MHz pour cet appareil, sont limitées à une utilisation en intérieur uniquement dans tous les pays de l'Union européenne (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/ IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/N O/CH/IS/LI/ UK(NI)/UK).

Bambu lab déclare par la présente que nos appareils sont conformes au règlement 2023 No. 1007 sur la protection des consommateurs (exigences de sécurité pour les produits connectables concernés), infrastructure de sécurité des produits et télécommunications 2023. Pour plus d'informations sur la conformité UK PSTI, veuillez consulter : https:// bambulab.com/psti-compliance

Informations sur l'étiquetage électronique : Sur l'imprimante, veuillez aller dans Paramètres > Certification réglementaire pour consulter les informations de certification du produit.



**ATTENTION ! DANGER CHOC ÉLECTRIQUE**



**ATTENTION CHAUD ! NE PAS TOUCHER**



ATTENTION ! RESTER À L'ÉCART DES PIÈCES MOBILES



ATTENTION ! RESTER À L'ÉCART DES PALES DE VENTILATEUR EN MOUVEMENT

# Español

## Descargo de responsabilidad y advertencias

Gracias por comprar un producto de Bambu Lab. La información contenida en este documento afecta su seguridad y sus derechos y responsabilidades legales. Lea cuidadosamente todo este documento para asegurarse de que la configuración sea correcta antes del uso. Si no lee y sigue las instrucciones y advertencias de este documento, puede provocar lesiones graves a usted mismo o a los demás, daños en su producto Bambu Lab o daños en otros objetos en los alrededores. Este documento y otros documentos adicionales están sujetos a modificaciones a discreción exclusiva de Bambu Lab.

Al utilizar este producto, usted declara que ha leído cuidadosamente este descargo de responsabilidad y esta advertencia, y que comprende y acepta que es el único responsable de su propia conducta durante el uso de este producto, así como de cualquier consecuencia derivada de ello. Usted acepta utilizar este producto únicamente con propósitos adecuados y de conformidad con todas las leyes, normas y reglamentos aplicables, así como con todos los términos, precauciones, prácticas, políticas y directrices que Bambu Lab ha establecido y puede establecer. Bambu Lab no se hace responsable de los daños, lesiones o cualquier responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso del producto. El usuario deberá seguir prácticas seguras y legales, incluidas, pero no limitadas a, las establecidas en este documento.

Bambu Lab es una marca comercial de Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. y sus empresas afiliadas. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas empresas propietarias.

## Aviso legal y de cumplimiento

Ciertas funciones se ofrecen a nivel regional y están diseñadas para ser usadas solo por los consumidores ubicados en la(s) región(es) correspondiente(s). El uso del producto fuera de su región, incluida la importación o exportación del producto; la modificación del software o de cualquier archivo generado por el software; o la tergiversación o manipulación de información; puede conllevar una serie de autorizaciones y requisitos de cumplimiento, como derechos de propiedad intelectual, cumplimiento medioambiental, certificación de acceso a la red/telecomunicaciones, certificaciones obligatorias del producto y normas de seguridad, requisitos de privacidad y protección de datos, despachos aduaneros y de importación/exportación, así como otras leyes aplicables o derechos de terceros. Antes de realizar dicha acción, usted debe obtener todas las autorizaciones relacionadas y asegúrese usted mismo de cumplir con la normativa. Bambu Lab no autoriza el uso entre regiones del producto y no asume responsabilidad ni obligación alguna por cualquier uso realizado sin

las autorizaciones necesarias o que no cumpla con los requisitos aplicables; usted acepta indemnizar y mantener indemne a Bambu Lab frente a cualquier reclamación resultante.

## Antes de empezar

Se han elaborado los siguientes documentos para ayudarle a operar de forma segura y a aprovechar al máximo su producto Bambu Lab:

- Descargo de responsabilidad y directrices sobre seguridad
- Guía de Inicio Rápido

Compruebe si tenga todas las piezas incluidas. Lee toda la Guía de inicio rápido antes de operar la impresora. Lea el Descargo de Responsabilidad y la Advertencia anteriores para conocer sus derechos y responsabilidades legales. Si tiene cualquier pregunta o problema durante la instalación, el mantenimiento o el uso de este producto, póngase en contacto con Bambu Lab o con un distribuidor autorizado de Bambu Lab.

## Directrices sobre seguridad

1) El producto debe utilizarse por personal con la formación, los conocimientos y la experiencia necesarios.
2) El producto debe desconectarse de la fuente de alimentación y la cama caliente y los fusores deben haberse enfriado antes de realizar cualquier trabajo de instalación o mantenimiento.
3) La instalación y el mantenimiento deben realizarse por un trabajador cualificado, de conformidad con las instrucciones del fabricante y los reglamentos de seguridad locales.
4) El producto debe conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra de protección.
5) No uses múltiples adaptadores de enchufe ni cables de extensión.
6) No toque el producto con ninguna parte del cuerpo mojada y no lo opere con los pies desnudos.
7) No introduzcas las manos en el producto mientras esté en funcionamiento. Además, dado que se puede realizar la impresión remota, asegúrate de que nadie use esta función antes de introducir las manos en el producto.
8) No se permite que los niños utilicen este producto. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
9) Este producto está diseñado exclusivamente para uso en interiores. Debe guardarse en un entorno seco.
10) La temperatura de funcionamiento recomendada para el producto está de 10 °C a 30 °C (50 °F -86 °F).
11) El nivel de humedad recomendado es inferior al 85%.
12) El producto debe colocarse sobre una mesa de trabajo limpia, estable y plana.

13) El producto debe guardarse en un lugar bien ventilado, y no debe bloquearse la ventilación en la parte posterior del producto.
14) No toques los fusores que estén inactivos durante la impresión, ya que pueden estar a alta temperatura.

## Información sobre cumplimiento

Los equipos están restringidos a uso exclusivo en interiores en la banda de 5150-5250 MHz.

**Declaración de conformidad con la UE**

Por la presente, Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. declara que el tipo del equipo de radio P3C cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

Las funciones de los Sistemas de Acceso Inalámbrico, incluidas las redes locales/de área local de radio (WAS/RLANS) con la banda de 5150-5350 MHz para este equipo están restringidas únicamente a uso en interiores en todos los países de la Unión Europea (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/ IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/N O/CH/IS/ LI/UK(NI)/UK).

Bambu Lab declara por la presente que sus equipos cumplen con el Reglamento 2023 No. 1007 PROTECCIÓN DEL CONSUMIDOR, el reglamento de seguridad de los productos e infraestructura de telecomunicaciones (requisitos de seguridad para productos conectables pertinentes) de 2023. Para obtener más información sobre el cumplimiento de la normativa UK PSTI, visita: https://bambulab.com/psti-compliance

Información de etiquetado electrónico: en la impresora, ve a Ajustes > Certificación normativa para ver la información de certificación del producto.



**¡PRECAUCIÓN! PELIGRO: DESCARGA ELÉCTRICA**



**¡PRECAUCIÓN: CALIENTE! NO TOCAR**



**¡PRECAUCIÓN! ALEJARSE DE PIEZAS EN MOVIMIENTO**



**¡PRECAUCIÓN! ALEJARSE DEL ASPA DEL VENTILADOR EN MOVIMIENTO**

# Italiano

## Dichiarazione di non responsabilità e avvertenza

Grazie per aver acquistato un prodotto Bambu Lab. Le informazioni contenute in questo documento influiscono sulla tua sicurezza e sui tuoi diritti e responsabilità legali. Leggi attentamente l'intero documento per garantire una configurazione corretta prima dell'uso. La mancata lettura e osservanza delle istruzioni e delle avvertenze contenute in questo documento potrebbe causare gravi lesioni a te o ad altre persone, danni al tuo prodotto Bambu Lab o danni ad altri oggetti nelle vicinanze. Questo documento e altri documenti collaterali sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di Bambu Lab. Utilizzando questo prodotto, dichiari di aver letto attentamente questo disclaimer e avvertenza e di comprendere e accettare di essere l'unico responsabile del tuo comportamento durante l'utilizzo del prodotto e di qualsiasi conseguenza derivante. Accetti di utilizzare questo prodotto solo per scopi appropriati e conformi a tutte le leggi, regole e normative applicabili, nonché a tutti i termini, precauzioni, pratiche, politiche e linee guida che Bambu Lab ha stabilito e potrebbe stabilire. Bambu Lab non accetta alcuna responsabilità per danni, lesioni o qualsiasi responsabilità legale derivante direttamente o indirettamente dall'uso del prodotto. L'utente deve osservare pratiche sicure e legali, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelle stabilite in questo documento.

Bambu Lab è un marchio di Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. e delle sue società affiliate. I nomi di prodotti, marchi, ecc. che appaiono in questo manuale sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie.

## Avviso legale e di conformità

Alcune funzionalità sono offerte su base regionale e sono destinate esclusivamente all'utilizzo da parte di consumatori situati nella(e) regione(i) corrispondente(i). L'utilizzo del prodotto al di fuori della propria regione, incluso l'importazione o l'esportazione del prodotto; la modifica del software o di qualsiasi file generato dal software; o la falsa rappresentazione o manipolazione delle informazioni; può comportare una serie di autorizzazioni e requisiti di conformità, come diritti di proprietà intellettuale, conformità ambientale, certificazioni di accesso alla rete/telecomunicazioni, certificazioni obbligatorie dei prodotti e standard di sicurezza, requisiti di privacy e protezione dei dati, sdoganamenti doganali e di importazione/esportazione, e altre leggi applicabili o diritti di terzi. Prima di intraprendere tale azione, è necessario ottenere tutte le relative autorizzazioni e garantire la conformità a proprie spese. Bambu Lab non autorizza l'uso transregionale del prodotto e non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi utilizzo effettuato senza le necessarie autorizzazioni o comunque non conforme ai requisiti applicabili; l'utente accetta di indennizzare e tenere indenne Bambu

Lab da qualsiasi reclamo derivante da tale utilizzo.

## Prima di iniziare

I seguenti documenti sono stati redatti per aiutarti a utilizzare in sicurezza e sfruttare appieno il tuo prodotto Bambu Lab:

- Dichiarazione di non responsabilità e linee guida sulla sicurezza
- Guida Rapida all'Avvio

Verifica di avere tutte le parti incluse. Prima di utilizzare la stampante, leggere attentamente l'intera Guida rapida. Leggi il Disclaimer e l'Avvertenza sopra per comprendere i tuoi diritti e responsabilità legali. In caso di domande o problemi durante l'installazione, la manutenzione o l'uso di questo prodotto, contatta Bambu Lab o un rivenditore autorizzato Bambu Lab.

## Linee guida sulla sicurezza

1) Il prodotto deve essere utilizzato da personale con la necessaria formazione, conoscenza ed esperienza.
2) Prima di effettuare qualsiasi intervento di installazione o manutenzione, il prodotto deve essere scollegato dall'alimentazione e il piatto riscaldato e gli ugelli devono essersi raffreddati.
3) L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite da un tecnico specializzato in conformità con le istruzioni del produttore e le normative di sicurezza locali.
4) Il prodotto deve essere collegato a una presa di corrente con messa a terra di protezione.
5) Non utilizzare adattatori multipli o prolunghe.
6) Non toccare il prodotto con parti bagnate del corpo e non utilizzarlo a piedi nudi.
7) Non inserire le mani all'interno del prodotto durante il funzionamento. Inoltre, poiché è possibile eseguire la stampa remota, assicurarsi che nessuno utilizzi questa funzione prima di accedere al prodotto.
8) Il prodotto non può essere utilizzato da bambini. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
9) Questo prodotto è progettato esclusivamente per uso interno. Deve essere conservato in un ambiente asciutto.
10) La temperatura operativa consigliata per il prodotto è compresa tra 10 °C e 30 °C (50 °F - 86 °F).
11) Il livello di umidità consigliato è inferiore all'85%.
12) Il prodotto deve essere posizionato su un banco di lavoro pulito, stabile e piano.
13) Il prodotto deve essere conservato in un luogo ben ventilato e non ostruire la ventola sul retro del prodotto.
14) Non toccare gli hotend inattivi durante la stampa, poiché possono raggiungere temperature elevate.

## Informazioni sulla conformità

I dispositivi sono limitati all'uso in interni solo nella banda 5150-5250 MHz.

**Dichiarazione di conformità UE**

Con la presente, Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio P3C è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

Le funzioni dei sistemi di accesso wireless, comprese le reti radio locali (WAS/RLANS) nella banda 5150-5350 MHz per questo dispositivo, sono limitate all'uso in interni in tutti i paesi dell'Unione Europea (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/N O/CH/IS/LI/UK(NI)/UK).

Bambu Lab dichiara che i nostri dispositivi sono conformi al 2023 No. 1007 CONSUMER PROTECTION The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023.

Per maggiori informazioni sulla conformità UK PSTI, visitare: https://bambulab.com/psti-compliance

Informazioni sull'etichettatura elettronica: sulla stampante, andare su Impostazioni > Certificazione normativa per visualizzare le informazioni di certificazione del prodotto.



**ATTENZIONE! PERICOLO SCOSSA ELETTRICA**



**ATTENZIONE CALDO! NON TOCCARE**



**ATTENZIONE! TENERSI LONTANI DALLE PARTI IN MOVIMENTO**



**ATTENZIONE! TENERSI LONTANI DALLE PALETTE DEL VENTILATORE IN MOVIMENTO**

# Português

## Isenção de Responsabilidade e Aviso

Obrigado por comprar um produto da Bambu Lab. As informações contidas neste documento dizem respeito à sua segurança e aos seus direitos e responsabilidades legais. Leia este documento na íntegra com atenção para garantir a configuração correta antes de usar. A não leitura e o não cumprimento das instruções e advertências contidas neste documento podem resultar em ferimentos graves a você ou a terceiros, danos ao seu produto Bambu Lab ou danos a outros objetos nas proximidades. Este documento e outros materiais complementares estão sujeitos a alterações a critério exclusivo da Bambu Lab.

Ao utilizar este produto, você declara ter lido atentamente esta isenção de responsabilidade e advertência, e compreende e concorda que é o único responsável por sua própria conduta durante o uso deste produto, bem como por quaisquer consequências decorrentes do mesmo. Você concorda em utilizar este produto exclusivamente para fins adequados e em conformidade com todas as leis, normas e regulamentos aplicáveis, bem como com todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a Bambu Lab tenha disponibilizado ou venha a disponibilizar. A Bambu Lab não se responsabiliza por danos, lesões ou qualquer responsabilidade legal decorrentes, direta ou indiretamente, do uso do produto. O usuário deverá seguir práticas seguras e legais, incluindo, mas não se limitando a, aquelas estabelecidas neste documento.

A Bambu Lab é uma marca comercial da Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. e de suas empresas afiliadas. Os nomes de produtos, marcas, etc., que aparecem neste manual são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas empresas proprietárias.

## Aviso Legal e de Conformidade

Certos recursos são oferecidos de forma regional e destinam-se a ser utilizados apenas por consumidores localizados na(s) região(ões) correspondente(s). O uso do produto fora de sua região — incluindo a importação ou exportação do produto; a modificação do software ou de quaisquer arquivos gerados pelo software; ou a deturpação ou manipulação de informações — pode implicar em uma série de autorizações e requisitos de conformidade, tais como direitos de propriedade intelectual, conformidade ambiental, certificação de acesso à rede/telecomunicações, certificações obrigatórias de produtos e normas de segurança, requisitos de privacidade e proteção de dados, desembaraço aduaneiro e autorizações de importação/exportação, além de outras leis aplicáveis ou direitos de terceiros. Antes de tomar tal medida, você deve obter todas as autorizações relacionadas e garantir a conformidade por conta própria. A Bambu Lab não

autoriza o uso do produto entre regiões e não assume qualquer responsabilidade ou obrigação por qualquer uso realizado sem as autorizações necessárias ou que de outra forma não esteja em conformidade com os requisitos aplicáveis; você concorda em indenizar e isentar a Bambu Lab de qualquer responsabilidade por quaisquer reclamações resultantes.

## Antes de Começar

Os documentos a seguir foram elaborados para ajudá-lo a utilizar com segurança e aproveitar ao máximo o seu produto Bambu Lab:

- Isenção de Responsabilidade e Diretrizes de Segurança
- Guia de Início Rápido

Verifique se todas as peças incluídas estão presentes. Leia todo o Guia de Início Rápido antes de utilizar a impressora. Leia a Isenção de Responsabilidade e a Advertência acima para compreender seus direitos e responsabilidades legais. Se tiver alguma dúvida ou problema durante a instalação, manutenção ou uso deste produto, entre em contato com a Bambu Lab ou com um revendedor autorizado da Bambu Lab.

## Diretrizes de Segurança

1) O produto deve ser utilizado por pessoal com a formação, os conhecimentos e a experiência necessários.
2) O produto deve ser desconectado da fonte de alimentação e a cama aquecida e os hotends devem ter esfriado antes de realizar qualquer trabalho de instalação ou manutenção.
3) A instalação e a manutenção devem ser realizadas por um profissional qualificado, em conformidade com as instruções do fabricante e as normas de segurança locais.
4) O produto deve ser conectado a uma tomada com ligação de aterramento de proteção.
5) Não utilize adaptadores múltiplos nem cabos de extensão.
6) Não toque no produto com nenhuma parte molhada do corpo e não o utilize descalço.
7) Não coloque as mãos dentro do produto enquanto ele estiver em funcionamento. Além disso, como é possível realizar impressão remota, certifique-se de que ninguém utilizará esse recurso antes de colocar as mãos dentro do produto.
8) O produto não deve ser utilizado por crianças. Coloque o produto fora do alcance das crianças.
9) Este produto foi projetado exclusivamente para uso interno. Deve ser mantido em um ambiente seco.
10) A temperatura operacional recomendada para o produto é entre 10 °C a 30 °C (50 °F -86 °F).
11) O nível de umidade recomendado é inferior a 85%.

12) O produto deve ser posicionado sobre uma bancada limpa, estável e plana.
13) O produto deve ser mantido em um local bem ventilado, e não bloqueie a abertura de ventilação na parte traseira do produto.
14) Não toque nos hotends que estejam inativos durante a impressão, pois eles podem estar em alta temperatura.

## Informações de Conformidade

Os aparelhos estão restritos ao uso em ambientes fechados, exclusivamente na banda de 5150 a 5250 MHz.

**Declaração de Conformidade da UE**

Por meio deste, a Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo P3C está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

As funções dos Sistemas de Acesso Sem Fio, incluindo Redes Locais/de Área por Rádio (WAS/RLANS), na faixa de frequência de 5150-5350 MHz para este dispositivo, estão restritas exclusivamente ao uso em ambientes internos em todos os países da União Europeia (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/ IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/N O/CH/IS/LI/UK(NI)/UK).

A Bambu Lab declara, por meio deste, que nossos dispositivos estão em conformidade com o Regulamento nº 1007 de 2023 sobre PROTEÇÃO AO CONSUMIDOR – Segurança de Produtos e Infraestrutura de Telecomunicações (Requisitos de Segurança para Produtos Conectáveis Relevantes) de 2023. Para obter mais informações sobre a conformidade com a PSTI no Reino Unido, acesse: https://bambulab.com/psti-compliance

Informações sobre a certificação eletrônica: Na impressora, acesse Configurações › Certificação Regulatória para visualizar as informações de certificação do produto.



**CUIDADO! CHOQUE ELÉTRICO PERIGO**



**CUIDADO QUENTE! NÃO TOQUE**



**CUIDADO! MANTENHA-SE AFASTADO DE PEÇAS EM MOVIMENTO**



**CUIDADO! MANTENHA-SE AFASTADO DE LÂMINA DE VENTOINHA EM MOVIMENTO**

# Nederlands

## Disclaimer en waarschuwing

Bedankt voor je aankoop van een Bambu Lab-product. De informatie in dit document heeft invloed op je veiligheid en je wettelijke rechten en verantwoordelijkheden. Lees dit hele document zorgvuldig door om er zeker van te zijn dat je het correct configureert voordat je het gebruikt. Als je de instructies en waarschuwingen in dit document niet leest en opvolgt, kan dit leiden tot ernstig letsel bij jezelf of anderen, schade aan je Bambu Lab-product of schade aan andere voorwerpen in de buurt. Dit document en andere bijbehorende documenten kunnen naar eigen goeddunken van Bambu Lab worden gewijzigd.

Door dit product te gebruiken, geef je aan dat je deze disclaimer en waarschuwing zorgvuldig hebt gelezen en dat je begrijpt en ermee instemt dat je als enige verantwoordelijk bent voor je eigen gedrag tijdens het gebruik van dit product en voor de eventuele gevolgen daarvan. Je stemt ermee in dit product alleen te gebruiken voor doeleinden die passend zijn en in overeenstemming met alle toepasselijke wetten, regels en voorschriften, evenals alle voorwaarden, voorzorgsmaatregelen, werkwijzen, beleidsregels en richtlijnen die Bambu Lab heeft opgesteld en mogelijk beschikbaar stelt. Bambu Lab aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of letsel en aanvaardt geen enkele juridische verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van het product. De gebruiker dient zich te houden aan veilige en rechtmatige werkwijzen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de werkwijzen die in dit document zijn uiteengezet.

Bambu Lab is een handelsmerk van Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. en de gelieerde ondernemingen. Namen van producten, merken en dergelijke die in deze handleiding voorkomen, zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

## Wettelijke en nalevingsinformatie

Bepaalde functies worden op regionale basis aangeboden en zijn uitsluitend bestemd voor consumenten die zich in de betreffende regio('s) bevinden. Het gebruik van het product buiten zijn regio – waaronder het importeren of exporteren van het product, het wijzigen van de software of van de bestanden die door de software zijn gegenereerd, of het verkeerd weergeven of manipuleren van informatie – kan gepaard gaan met een reeks vergunnings- en nalevingsvereisten, zoals intellectuele-eigendomsrechten, milieuregels, netwerktoegangs- en telecomcertificering, verplichte productcertificeringen en veiligheidsnormen, vereisten voor privacy- en gegevensbescherming, douane-

en in- en uitvoerformaliteiten, alsmede andere toepasselijke wettelijke bepalingen of rechten van derden. Voordat je dergelijke handelingen verricht, moet je zelf alle benodigde vergunningen verkrijgen en de naleving ervan garanderen. Bambu Lab staat grensoverschrijdend gebruik van het product niet toe en aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid voor gebruik dat plaatsvindt zonder de vereiste vergunningen of in strijd met de toepasselijke voorschriften; je gaat ermee akkoord Bambu Lab te vrijwaren en schadeloos te stellen voor alle claims die hieruit voortvloeien.

## Voordat u begint

De volgende documenten zijn opgesteld om je te helpen je Bambu Lab-product veilig te bedienen en er optimaal gebruik van te maken:

- Disclaimer en veiligheidsrichtlijnen
- Snelstartgids

Controleer of alle meegeleverde onderdelen aanwezig zijn. Lees de volledige Snelle Startgids door voordat je de printer in gebruik neemt. Lees de disclaimer en waarschuwing hierboven om je wettelijke rechten en verantwoordelijkheden te begrijpen. Als je vragen of problemen hebt tijdens de installatie, het onderhoud of het gebruik van dit product, neem dan contact op met Bambu Lab of een erkende Bambu Lab-dealer.

## Veiligheidsrichtlijnen

1) Het product moet worden gebruikt door medewerkers met de benodigde opleiding, kennis en ervaring.
2) Voordat je installatie- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet je het product loskoppelen van de voeding en wachten tot het warmtebed en de hotends zijn afgekoeld.
3) De installatie en het onderhoud moeten worden uitgevoerd door een opgeleide werknemer, overeenkomstig de instructies van de fabrikant en de plaatselijke veiligheidsvoorschriften.
4) Het product moet worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardverbinding.
5) Gebruik geen meerdere stekkeradapters of verlengsnoeren.
6) Raak het product niet aan met natte lichaamsdelen en bedien het niet op blote voeten.
7) Steek je handen niet in het product terwijl het in werking is. En omdat er ook op afstand geprint kan worden, zorg je ervoor dat niemand die functie gebruikt voordat je in het product reikt.
8) Het product mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het product buiten bereik van kinderen.

9) Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Bewaar het op een droge plaats.
10) De aanbevolen bedrijfstemperatuur voor het product ligt tussen 10 °C en 30 °C (50 °F – 86 °F).
11) De aanbevolen luchtvochtigheid is lager dan 85%.
12) Het product moet op een schone, stabiele en vlakke werkbank worden geplaatst.
13) Het product moet op een goed geventileerde locatie worden bewaard, en zorg ervoor dat de ventilatieopening aan de achterkant van het product niet wordt geblokkeerd.
14) Raak de hotends niet aan wanneer deze tijdens het printen stil staan, omdat ze hoge temperaturen kunnen bereiken.

## Nalevingsinformatie

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in de band 5150–5250 MHz.

**EU-nalevingsverklaring**

Hierbij verklaart Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. dat het type radioapparatuur P3C voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

De functies van draadloze toegangssystemen, met inbegrip van Radio Local Area Networks (WAS/RLANS), in de band 5150-5350 MHz zijn voor dit apparaat beperkt tot uitsluitend binnengebruik in alle landen van de Europese Unie (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/ IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/N O/CH/IS/LI/UK(NI)/UK).

Hierbij verklaart Bambu Lab dat onze apparaten voldoen aan de eisen van The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 (Consumentenbescherming, 2023, nr. 1007). Voor meer informatie over de UK PSTI-naleving verwijzen wij je naar: https://bambulab.com/psti-compliance

Informatie over e-labeling: Ga op de printer naar Instellingen > Regelgeving en certificering om de certificeringsgegevens van het product te bekijken.



**LET OP! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK**



**LET OP: HEET! NIET AANRAKEN**



**LET OP! UIT DE BUURT VAN BEWEGENDE ONDERDELEN BLIJVEN**



**LET OP! UIT DE BUURT VAN BEWEGENDE VENTILATORBLADEN BLIJVEN**

# 한국어

## 면책 조항 및 경고

Bambu Lab 제품을 구입해 주셔서 감사합니다. 본 문서의 정보는 사용자의 안전 및 법적 권리와 책임에 영향을 미칩니다. 사용 전 올바른 설정을 위해 본 문서를 끝까지 주의 깊게 읽으십시오. 본 문서의 지침 및 경고를 읽고 따르지 않을 경우 본인 또는 타인의 심각한 부상, Bambu Lab 제품 손상 또는 주변 물체 손상이 발생할 수 있습니다. 본 문서 및 관련 문서는 Bambu Lab의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다.

본 제품을 사용하는 것은 본 면책 조항 및 경고를 주의 깊게 읽고 이해했으며, 제품 사용 중 발생하는 모든 행위와 그 결과에 대한 책임이 전적으로 사용자 본인에게 있음을 동의하는 것으로 간주됩니다. 사용자는 본 제품을 모든 관련 법률, 규칙 및 규정과 Bambu Lab이 제공하거나 향후 제공할 수 있는 모든 약관, 주의사항, 관행, 정책 및 가이드라인에 따라 적절한 목적에만 사용하기로 동의합니다. Bambu Lab은 제품 사용으로 인해 직간접적으로 발생한 손해, 부상 또는 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 사용자는 본 문서에 명시된 내용을 포함하되 이에 국한되지 않는 안전하고 합법적인 사용 수칙을 준수해야 합니다.

Bambu Lab은 Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. 및 그 계열사의 상표입니다. 본 설명서에 언급된 제품명, 브랜드명 등은 해당 소유 회사의 상표 또는 등록 상표입니다.

## 법률 및 규정 준수 안내

일부 기능은 지역별로 제공되며, 해당 지역에 있는 사용자만 사용할 수 있습니다. 제품을 지원 지역 외에서 사용하는 행위(제품의 수입 또는 수출 포함), 소프트웨어 또는 소프트웨어가 생성한 파일을 수정하는 행위, 또는 정보를 허위로 기재하거나 조작하는 행위는 지식재산권, 환경 규정 준수, 네트워크 접속/통신 인증, 필수 상품 인증 및 안전 기준, 개인정보 및 데이터 보호 요건, 통관 및 수출입 승인, 기타 관련 법률 또는 제3자의 권리 등 다양한 인허가 및 규정 준수 요건과 관련될 수 있습니다. 이러한 행위를 하기 전에 필요한 모든 인허가를 직접 취득하고 관련 규정을 준수해야 합니다. Bambu Lab은 상품의 지역 간 사용을 허용하지 않으며, 필요한 인허가를 받지 않았거나 관련 규정을 준수하지 않은 사용에 대해서는 어떠한 책임도 지지 않습니다. 또한 이로 인해 발생하는 모든 청구로부터 Bambu Lab을 면책하는 데 동의합니다.

## 시작하기 전에

다음 문서는 Bambu Lab 제품을 안전하게 사용하고 최대한 활용할 수 있도록 제작되었습니다:

- 면책 조항 및 안전 지침
- 빠른 시작 가이드

구성품이 모두 포함되어 있는지 확인하세요. 프린터를 사용하기 전에 빠른 시작 가이드를 끝까지 읽어보세요. 법적 권리 및 책임을 이해하기 위해 위 면책 조항 및 경고를 읽으십시오. 제품 설치, 유지보수 또는 사용 중 문의 사항이나 문제가 발생한 경우 Bambu Lab 또는 Bambu

Lab 공식 인증 대리점에 문의하십시오.

## 안전 지침

1) 본 제품은 필요한 교육, 지식 및 경험을 갖춘 인력이 사용해야 합니다.
2) 설치 또는 유지보수 작업을 하기 전에 반드시 제품의 전원을 차단하고 히트베드와 핫엔드가 충분히 식었는지 확인하세요.
3) 설치 및 유지보수는 제조사의 지침 및 현지 안전 규정을 준수하는 숙련된 작업자가 수행해야 합니다.
4) 제품은 반드시 보호 접지된 전원 콘센트에 연결하세요.
5) 멀티탭이나 연장 케이블은 사용하지 마세요.
6) 젖은 손이나 신체 부위로 제품을 만지지 말고 맨발 상태에서 제품을 작동하지 마십시오.
7) 제품이 작동 중일 때는 내부에 손을 넣지 마세요. 또한 원격 출력이 가능하므로 제품 내부에 손을 넣기 전에 다른 사람이 원격 출력을 시작하지 않는지 반드시 확인하세요.
8) 어린이는 본 제품을 사용할 수 없습니다. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 제품을 보관하십시오.
9) 본 제품은 실내용으로만 설계되었습니다. 건조한 환경에서 사용 및 보관해야 합니다.
10) 제품의 권장 사용 환경 온도는 10 °C~30 °C (50 °F~86 °F)입니다.
11) 권장 습도는 85% 이하입니다.
12) 제품은 깨끗하고 안정적이며 평평한 작업대 위에 설치하세요.
13) 제품은 통풍이 잘되는 장소에서 사용하고, 제품 후면의 통풍구를 막지 마세요.
14) 출력 중 사용되지 않는 핫엔드도 고온일 수 있으므로 만지지 마세요.

## 규정 준수 정보

5150~5250MHz 대역에서는 실내에서만 사용할 수 있습니다.

**EU 적합성 선언**

Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd.는 본 문서를 통해 무선 장비 P3C가 Directive 2014/53/EU를 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언 전문은 다음 인터넷 주소에서 확인할 수 있습니다: **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

본 장치의 5150~5350MHz 대역 무선 접속 시스템(WAS/RLAN)은 모든 EU 국가(BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/NO/CH/IS/LI/UK(NI)/UK)에서 실내에서만 사용할 수 있습니다.

Bambu Lab은 본 문서를 통해 당사 장치가 2023 No.1007 소비자 보호(Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023)를 준수함을 선언합니다. 영국 PSTI 준수에 대한 자세한 내용은 다음 페이지를 참조하세요. https://bambulab.com/psti-compliance

전자 라벨 정보: 프린터에서 [설정] > [규정 인증]으로 이동하면 제품 인증 정보를 확인할 수 있습니다.



**주의! 감전 위험**



**주의! 움직이는 부품에 가까이 가지 마세요.**



**주의! 고온 만지지 마세요.**



**주의! 회전 중인 팬 블레이드에 가까이 가지 마세요.**

# Русский

## Отказ от ответственности и предупреждение

Спасибо за покупку изделия Bambu Lab. Информация в этом документе касается вопросов вашей безопасности, а также ваших законных прав и обязанностей. Внимательно прочитайте весь документ, чтобы правильно настроить оборудование перед его эксплуатацией. Несоблюдение инструкций и предупреждений, содержащихся в данном документе, может привести к серьезным травмам для вас или других лиц, повреждению изделия Bambu Lab или повреждению других объектов, находящихся поблизости. Настоящий документ и другие сопутствующие документы могут быть изменены по усмотрению компании Bambu Lab.

Используя это изделие, вы подтверждаете, что внимательно прочитали настоящий отказ от ответственности и предупреждение, а также понимаете и соглашаетесь с тем условием, что вы несете исключительную ответственность за свои действия при использовании этого изделия и за любые вытекающие из этого последствия. Вы соглашаетесь использовать это изделие только по назначению и в соответствии со всеми применимыми законами, правилами и положениями, а также с соблюдением всех условий, мер предосторожности, практик, политик и рекомендаций, которые компания Bambu Lab разработала или может разработать для этого изделия в дальнейшем. Компания Bambu Lab не несет ответственности за ущерб или травмы, а также не несет никакой юридической ответственности, прямо или косвенно возникшей в результате использования изделия. Пользователь обязан придерживаться правил техники безопасности и законных практик, включая, помимо прочего, правила, изложенные в настоящем документе.

Bambu Lab является товарным знаком компании Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. и ее дочерних компаний. Названия изделий, брендов и т. д., встречающиеся в данном руководстве, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих правообладателей.

## Уведомление о правовых нормах и соответствии требованиям

Отдельные функции предоставляются в привязке к региону и предназначены для использования только потребителями, находящимися в соответствующем регионе (регионах). Использование изделия за пределами его региона, в том числе ввоз или вывоз изделия; изменение программного обеспечения или любых созданных им файлов; а также искажение или манипулирование информацией может затрагивать целый ряд разрешений и требований соответствия — таких как права интеллектуальной собственности, экологические нормы, сертификация

сетевого доступа и телекоммуникаций, обязательная сертификация продукции и стандарты безопасности, требования к конфиденциальности и защите данных, таможенное оформление и экспортно-импортные процедуры, а также иные применимые законы или права третьих лиц. Прежде чем предпринимать такие действия, вам следует самостоятельно получить все соответствующие разрешения и обеспечить соблюдение требований. Bambu Lab не разрешает межрегиональное использование изделия и не несёт какой-либо ответственности за любое использование, осуществлённое без необходимых разрешений или иным образом с нарушением применимых требований; вы соглашаетесь освободить Bambu Lab от ответственности по любым связанным с этим претензиям и возместить причинённый ущерб.

## Перед началом работы

Мы подготовили следующие документы, чтобы вы могли безопасно работать и в полной мере использовать возможности вашего изделия Bambu Lab:

- Отказ от ответственности и правила техники безопасности
- Краткое руководство пользователя

Проверьте наличие всех входящих в комплект деталей. Пожалуйста, ознакомьтесь со всем руководством по быстрому старту перед эксплуатацией принтера. Ознакомьтесь с приведенными выше Заявлением об отказе от ответственности и Предупреждением, чтобы полностью понимать свои законные права и обязанности. Если у вас возникли вопросы или сложности во время установки, обслуживания или использования данного изделия, обратитесь в компанию Bambu Lab или к авторизованному дилеру компании Bambu Lab.

## Правила техники безопасности

1) Изделие должно использоваться персоналом, имеющим необходимую подготовку, знания и опыт.
2) Перед выполнением любых работ по установке или обслуживанию продукт необходимо отключить от источника питания, а нагревательный стол и хотэнды — остудить.
3) Установка и обслуживание должны выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями производителя и местными правилами техники безопасности.
4) Изделие должно подключаться к розетке с защитным заземлением.
5) Не используйте разветвители (тройники) или удлинители.
6) Запрещается прикасаться к изделию мокрыми частями тела и работать на нем без обуви.

7) Не помещайте руки внутрь изделия во время его работы. Кроме того, поскольку возможна удалённая печать, прежде чем помещать руки внутрь изделия, убедитесь, что никто не запустит удалённую печать.
8) Изделие не предназначено для использования детьми. Храните изделие в недоступном для детей месте.
9) Данное изделие предназначено исключительно для использования внутри помещений. Его следует хранить в сухом месте.
10) Рекомендуемая рабочая температура для изделия — от 10 °C до 30 °C (50 °F–86 °F).
11) Рекомендуемый уровень влажности — ниже 85 %.
12) Продукт должен быть установлен на чистом, устойчивом и ровном рабочем столе.
13) Изделие следует держать в хорошо проветриваемом месте; не перекрывайте вентиляционное отверстие на задней стороне изделия.
14) Не прикасайтесь к неиспользуемым хотэндам во время печати, так как они могут быть горячими.

## Информация о соответствии

Допускается использование только внутри помещений в диапазоне 5150–5250 МГц.

**Заявление о соответствии требованиям ЕС**

Настоящим Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. заявляет, что радиооборудование типа P3C соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен на веб-сайте: **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

Функции систем беспроводного доступа, включая беспроводные локальные сети (WAS/RLANS), в диапазоне 5150–5350 МГц для этого эксплуатация устройства допускается только в помещении во всех странах Европейского союза (BE / BG / CZ / DK / DE / EE / IE / EL / ES / FR / HR / IT / CY / LV / LT / LU / HU / MT / NL / AT / PL / PT / RO / SI / SK / FI / SE / TR / NO / CH / IS / LI / UK(NI) / UK).

Настоящим Bambu Lab заявляет, что наши устройства соответствуют Положениям 2023 № 1007 «CONSUMER PROTECTION. The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023». Подробнее о соответствии UK PSTI: https://bambulab.com/psti-compliance

Информация об электронной маркировке: на принтере перейдите в «Настройки → Сертификация нормативных требований», чтобы просмотреть сертификационную информацию продукта.



ОСТОРОЖНО! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ



ОСТОРОЖНО! ДЕРЖИТЕСЬ ПОДАЛЬШЕ ОТ ДВИЖУЩИХСЯ ЧАСТЕЙ



ОСТОРОЖНО, ГОРЯЧО! НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ



ОСТОРОЖНО! ДЕРЖИТЕСЬ ПОДАЛЬШЕ ОТ ДВИЖУЩИХСЯ ЛОПАСТЕЙ ВЕНТИЛЯТОРА

# Polski

## Zastrzeżenie prawne i ostrzeżenie

Dziękujemy za zakup produktu Bambu Lab. Informacje zawarte w tym dokumencie mają wpływ na Twoje bezpieczeństwo oraz Twoje prawa i obowiązki prawne. Przed użyciem przeczytaj cały dokument, aby zapewnić prawidłową konfigurację. Nieprzeczytanie instrukcji i ostrzeżeń zawartych w tym dokumencie oraz ich nieprzestrzeganie może spowodować poważne obrażenia użytkownika lub innych osób, uszkodzenie produktu Bambu Lab albo uszkodzenie innych przedmiotów znajdujących się w pobliżu. Niniejszy dokument oraz inne dokumenty pomocnicze mogą ulec zmianie według wyłącznego uznania Bambu Lab.

Korzystając z tego produktu, potwierdzasz, że uważnie przeczytałeś niniejsze zastrzeżenie prawne i ostrzeżenie oraz że rozumiesz i zgadzasz się, że ponosisz wyłączną odpowiedzialność za swoje postępowanie podczas korzystania z tego produktu oraz za wszelkie wynikające z tego konsekwencje. Zgadzasz się używać tego produktu wyłącznie do właściwych celów oraz zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa, zasadami i regulacjami, a także wszystkimi warunkami, środkami ostrożności, praktykami, zasadami i wytycznymi, które Bambu Lab udostępniło lub może udostępnić. Bambu Lab nie ponosi odpowiedzialności za szkody ani obrażenia, ani żadnej odpowiedzialności prawnej powstałej bezpośrednio lub pośrednio w wyniku użytkowania produktu. Użytkownik zobowiązuje się przestrzegać bezpiecznych i zgodnych z prawem praktyk, w tym między innymi tych określonych w niniejszym dokumencie.

Bambu Lab jest znakiem towarowym firmy Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. i jej spółek zależnych. Nazwy produktów, marek itp. występujące w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

## Informacja prawna i dotycząca zgodności

Niektóre funkcje są dostępne regionalnie i są przeznaczone wyłącznie dla użytkowników znajdujących się w odpowiednich regionach. Korzystanie z produktu poza jego regionem, w tym import lub eksport produktu, modyfikowanie oprogramowania lub plików wygenerowanych przez oprogramowanie, a także fałszowanie lub manipulowanie informacjami może wiązać się z koniecznością uzyskania różnych zezwoleń i spełnienia wymagań dotyczących zgodności, takich jak prawa własności intelektualnej, zgodność środowiskowa, certyfikacja dostępu do sieci/telekomunikacji, obowiązkowe certyfikaty produktów i normy bezpieczeństwa, wymagania dotyczące prywatności i ochrony danych, odprawy celne oraz pozwolenia importowe/eksportowe, a także inne obowiązujące przepisy prawa lub prawa stron trzecich. Przed podjęciem

takich działań należy uzyskać wszystkie wymagane zezwolenia i samodzielnie zapewnić zgodność z obowiązującymi wymaganiami. Bambu Lab nie zezwala na korzystanie z produktu w innych regionach niż przeznaczony i nie ponosi odpowiedzialności za użytkowanie bez wymaganych zezwoleń lub niezgodne z obowiązującymi wymaganiami. Użytkownik zobowiązuje się zwolnić Bambu Lab z odpowiedzialności za wszelkie wynikające z tego roszczenia.

## Przed rozpoczęciem

Poniższe dokumenty przygotowano, aby pomóc Ci bezpiecznie obsługiwać produkt Bambu Lab i w pełni korzystać z jego możliwości:

- Zastrzeżenie prawne i wytyczne bezpieczeństwa
- Skrócona instrukcja obsługi

Sprawdź, czy w zestawie znajdują się wszystkie dołączone części. Przed rozpoczęciem obsługi drukarki przeczytaj całą skróconą instrukcję obsługi. Przeczytaj powyższe zastrzeżenie prawne i ostrzeżenie, aby poznać swoje prawa i obowiązki prawne. W przypadku pytań lub problemów podczas instalacji, konserwacji albo użytkowania tego produktu skontaktuj się z Bambu Lab lub autoryzowanym sprzedawcą Bambu Lab.

## Wytyczne bezpieczeństwa

1) Produkt powinien być używany przez osoby posiadające niezbędne przeszkolenie, wiedzę i doświadczenie.
2) Produkt musi zostać odłączony od zasilania, a podgrzewany stół i hotendy muszą ostygnąć przed wykonaniem jakichkolwiek prac instalacyjnych lub konserwacyjnych.
3) Instalację i konserwację musi wykonywać wykwalifikowany pracownik zgodnie z instrukcjami producenta i lokalnymi przepisami bezpieczeństwa.
4) Produkt należy podłączyć do gniazda zasilania wyposażonego w ochronne uziemienie.
5) Nie używaj rozgałęźników ani przedłużaczy.
6) Nie dotykaj produktu mokrą częścią ciała ani nie obsługuj go boso.
7) Nie należy wkładać rąk do wnętrza produktu podczas jego pracy. Ponadto, ponieważ możliwe jest zdalne drukowanie, przed włożeniem rąk do wnętrza produktu należy upewnić się, że nikt nie korzysta z tej funkcji.
8) Produkt nie może być używany przez dzieci. Umieść produkt poza zasięgiem dzieci.
9) Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Należy przechowywać go w suchym środowisku.

10) Zalecana temperatura pracy produktu wynosi: od 10°C do 30°C (50°F-86°F).
11) Zalecany poziom wilgotności wynosi poniżej 85%.
12) Produkt należy ustawić na czystym, stabilnym i płaskim blacie roboczym.
13) Produkt należy przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu i nie należy blokować otworu wentylacyjnego znajdującego się z tyłu produktu.
14) Nie należy dotykać nieużywanych hotendów podczas drukowania, ponieważ mogą one osiągać wysoką temperaturę.

## Informacje o zgodności

Urządzenia są ograniczone wyłącznie do pracy wewnątrz pomieszczeń w paśmie 5150–5250 MHz.

**Oświadczenie o zgodności z przepisami UE**

Niniejszym Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu P3C jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

Funkcje bezprzewodowych systemów dostępowych, w tym radiowych sieci lokalnych / sieci obszarowych (WAS/RLAN), w paśmie 5150–5350 MHz dla tego urządzenia są ograniczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń we wszystkich krajach Unii Europejskiej (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/NO/CH/IS/LI/UK(NI)/UK).

Bambu Lab niniejszym oświadcza, że nasze urządzenia są zgodne z brytyjskimi przepisami z 2023 r. nr 1007 dotyczącymi ochrony konsumentów, bezpieczeństwa produktów i infrastruktury telekomunikacyjnej, określającymi wymagania bezpieczeństwa dla odpowiednich produktów podłączanych do sieci. Więcej informacji o zgodności z UK PSTI można znaleźć na stronie: https://bambulab.com/psti-compliance

Informacje dotyczące oznakowania elektronicznego: na drukarce przejdź do Ustawienia > Certyfikaty regulacyjne, aby wyświetlić informacje certyfikacyjne produktu.



**UWAGA! RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM**



**UWAGA! GORĄCE! NIE DOTYKAĆ**



UWAGA! TRZYMAĆ Z DALA OD RUCHOMYCH CZĘŚCI



UWAGA! TRZYMAĆ Z DALA OD RUCHOMYCH ŁOPATEK WENTYLATORA

# 繁體中文

## 免責聲明與警告

感謝您購買 Bambu Lab 產品。 本文件中的資訊關乎您的安全，以及您的法律權利與責任。 使用前請完整詳閱本文件，以確保配置正確。 未閱讀並遵守本文件中的指示和警告，可能會導致您或他人嚴重受傷，或是 Bambu Lab 產品或其他周遭物品受損。 Bambu Lab 得自行決定變更本文件及其他相關文件的內容。

使用本產品即表示您已詳閱本免責聲明與警告，並了解且同意對於您在使用本產品期間之一切行為及其後果，均由您自行負責。您同意僅將本產品用於正當用途，並遵守所有適用之法律、規則與條例，以及 Bambu Lab 已經制定及可能提供的所有條款、預防措施、實務做法、政策及指南。 對於因使用本產品直接或間接造成的損害、傷害或任何法律責任，Bambu Lab 概不負責。使用者應遵守安全且合法的實務做法，包括但不限於本文件中所述之做法。

Bambu Lab 是深圳拓竹科技有限公司 (Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd.) 及其關係企業的商標。 本手冊中出現的產品名稱、品牌等，均為其各自擁有者公司的商標或註冊商標。

## 法律與合規聲明

部分功能依地區提供，且僅供位於相關地區的消費者使用。 在地區以外使用本產品，包括進口或出口本產品；修改軟體或軟體產生的任何檔案；或歪曲或操縱資訊；可能涉及一系列授權與合規要求，例如智慧財產權、環境合規、網路存取/電信認證、強制性產品認證與安全標準、隱私與資料保護要求、海關與進出口清關，以及其他適用法律或第三方權利。 在採取此類行動之前，您應取得所有相關授權並自行確保合規。 拓竹不授權跨地區使用本產品，且對於未經必要授權或未符合適用要求而進行的任何使用，不承擔任何責任或義務；您同意賠償拓竹並使其免於承擔任何由此產生的索賠。

## 開始使用前

下列文件旨在協助您安全操作並充分利用您的 Bambu Lab 產品：

- 免責聲明與安全指南
- 快速入門指南

檢查所有隨附零件是否齊全。 操作印表機前，請詳閱整本快速入門指南。 請閱讀上述「免責聲明與警告」，以了解您的法律權利與責任。 若您在安裝、維護或使用本產品期間有任何疑問或問題，請聯絡 Bambu Lab 或 Bambu Lab 授權經銷商。

## 安全指南

1) 本產品應由受過必要訓練、並擁有必要知識與經驗的人員使用。
2) 在進行任何安裝或維護工作之前，必須將產品從電源供應模組斷開，並等待熱床和熱端冷卻。
3) 安裝與維護工作需由技能熟練的人員依照製造商指示及當地安全法規進行。

4) 本產品應連接至具有保護性接地連接的插座。
5) 請勿使用多個插頭轉接器或延長線。
6) 請勿用身上任何潮濕部位接觸本產品，且不得赤腳操作本產品。
7) 產品運作時，請勿將手伸入產品內部。 此外，由於本產品支援遠端列印，在伸手進入產品內部前，請務必確認沒有人正在使用此功能。
8) 本產品禁止兒童使用。 請將本產品放置於兒童無法觸及之處。
9) 本產品僅限室內使用。 請將本產品放置於乾燥環境中。
10) 本產品建議的運作溫度介於 10 °C 至 30 °C (50 °F -86 °F) 之間。
11) 建議濕度為 85% 以下。
12) 產品應放置在乾淨、穩定且平坦的工作台上。
13) 產品應置於通風良好的位置，且勿阻擋產品背面的通風口。
14) 列印期間，因處於閒置狀態的熱端可能處於高溫狀態，不要觸摸。

## 合規資訊

本設備僅限在室內操作，頻段為 5150-5250 MHz。

**歐盟合規聲明**

深圳市拓竹科技有限公司 (Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd.) 特此聲明，設備型號 P3C 符合指令 2014/53/EU。 歐盟合規聲明的全文可在以下網址取得： **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

本設備在 5150-5350 MHz 頻段內的無線接入系統（包括無線局域網 WAS/RLAN）功能，在所有歐盟國家（BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/NO/CH/IS/LI/UK(NI)/UK）僅限室內使用。

拓竹特此聲明，我們的裝置符合 2023 年第 1007 號《消費者保護（產品安全與電信基礎設施）（相關可連接產品的安全要求）條例 2023》的規定。 有關英國 PSTI 合規性的更多資訊，請造訪：https://bambulab.com/psti-compliance

電子標籤資訊：在印表機上，請前往「設定」>「法規認證」以查看產品的認證資訊。



**注意！ 觸電危險**



**小心燙手！ 請勿觸摸**



**注意！ 遠離移動部件**



**注意！ 遠離轉動的風扇葉片**

# Ελληνικά

## Αποποίηση Ευθυνών και Προειδοποίηση

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της Bambu Lab. Οι πληροφορίες σε αυτό το έγγραφο επηρεάζουν την ασφάλειά σας, καθώς και τα νόμιμα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις σας. Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το παρόν έγγραφο, ώστε να διασφαλίσετε τη σωστή διαμόρφωση πριν από τη χρήση. Η μη ανάγνωση και μη τήρηση των οδηγιών και προειδοποιήσεων που περιλαμβάνονται σε αυτό το έγγραφο ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε εσάς ή σε άλλους, ζημιά στο προϊόν της Bambu Lab ή ζημιά σε άλλα αντικείμενα που βρίσκονται κοντά. Το παρόν έγγραφο και άλλα συνοδευτικά έγγραφα υπόκεινται σε αλλαγές κατά την αποκλειστική διακριτική ευχέρεια της Bambu Lab.
Με τη χρήση αυτού του προϊόντος, δηλώνετε ότι έχετε διαβάσει προσεκτικά την παρούσα αποποίηση ευθύνης και προειδοποίηση και ότι κατανοείτε και αποδέχεστε πως είστε αποκλειστικά υπεύθυνοι για τη συμπεριφορά σας κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος, καθώς και για οποιεσδήποτε συνέπειες προκύψουν από αυτήν. Συμφωνείτε να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο για κατάλληλους σκοπούς και σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες νόμους, κανόνες και κανονισμούς, καθώς και με όλους τους όρους, τις προφυλάξεις, τις πρακτικές, τις πολιτικές και τις κατευθυντήριες οδηγίες που η Bambu Lab έχει θέσει ή ενδέχεται να θέσει στη διάθεσή σας. Η Bambu Lab δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές, τραυματισμούς ή οποιαδήποτε νομική ευθύνη που προκύπτει άμεσα ή έμμεσα από τη χρήση του προϊόντος. Ο χρήστης οφείλει να τηρεί ασφαλείς και νόμιμες πρακτικές, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, εκείνων που αναφέρονται στο παρόν έγγραφο.
Η Bambu Lab αποτελεί εμπορικό σήμα της Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. και των συνδεδεμένων εταιρειών της. Τα ονόματα προϊόντων, εμπορικών σημάτων κ.λπ. που εμφανίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο αποτελούν εμπορικά σήματα ή καταχωρημένα εμπορικά σήματα των αντίστοιχων εταιρειών κατόχων τους.

## Ειδοποίηση Νομικής Συμμόρφωσης

Ορισμένες λειτουργίες παρέχονται σε περιφερειακή βάση και προορίζονται για χρήση αποκλειστικά από καταναλωτές που βρίσκονται στην αντίστοιχη περιοχή/περιοχές. Η χρήση του προϊόντος εκτός της περιοχής του συμπεριλαμβανομένης της εισαγωγής ή εξαγωγής του προϊόντος· της τροποποίησης του λογισμικού ή οποιωνδήποτε αρχείων που παράγονται από αυτό· ή της παραποίησης ή χειραγώγησης πληροφοριών ενδέχεται να εμπλέκει ένα εύρος εξουσιοδοτήσεων και απαιτήσεων συμμόρφωσης, όπως δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, περιβαλλοντική συμμόρφωση, πιστοποίηση πρόσβασης δικτύου/τηλεπικοινωνιών, υποχρεωτικές πιστοποιήσεις προϊόντων και πρότυπα

ασφαλείας, απαιτήσεις προστασίας ιδιωτικότητας και δεδομένων, τελωνειακές εγκρίσεις εισαγωγής/εξαγωγής, καθώς και άλλους ισχύοντες νόμους ή δικαιώματα τρίτων. Πριν προβείτε σε τέτοια ενέργεια, θα πρέπει να λάβετε όλες τις σχετικές εξουσιοδοτήσεις και να διασφαλίσετε οι ίδιοι τη συμμόρφωση. Η Bambu Lab δεν εξουσιοδοτεί τη διαπεριφερειακή χρήση του προϊόντος και δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή υποχρέωση για οποιαδήποτε χρήση που πραγματοποιείται χωρίς τις απαραίτητες εγκρίσεις ή που δεν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες απαιτήσεις· συμφωνείτε να αποζημιώσετε τη Bambu Lab και να την απαλλάξετε από κάθε σχετική αξίωση που προκύπτει εξ αυτού.

## Πριν Ξεκινήσετε

Τα ακόλουθα έγγραφα έχουν συνταχθεί για να σας βοηθήσουν να χειρίζεστε με ασφάλεια και να αξιοποιείτε πλήρως το προϊόν σας της Bambu Lab:

- Αποποίηση Ευθυνών και Οδηγίες Ασφαλείας
- Οδηγός Γρήγορης Έναρξης

Ελέγξτε ότι περιλαμβάνονται όλα τα εξαρτήματα. Διαβάστε ολόκληρο τον Οδηγό γρήγορης εκκίνησης πριν χρησιμοποιήσετε τον εκτυπωτή. Διαβάστε την παραπάνω Αποποίηση Ευθύνης και Προειδοποίηση για να κατανοήσετε τα νόμιμα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις σας. Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις ή προβλήματα κατά την εγκατάσταση, τη συντήρηση ή τη χρήση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την Bambu Lab ή με εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Bambu Lab.

## Οδηγίες Ασφαλείας

1) Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται από προσωπικό με την απαραίτητη εκπαίδευση, γνώση και εμπειρία.
2) Το προϊόν πρέπει να αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία ρεύματος και η θερμαινόμενη επιφάνεια και τα θερμά άκρα πρέπει να έχουν κρυώσει πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας εγκατάστασης ή συντήρησης.
3) Η εγκατάσταση και η συντήρηση πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους τοπικούς κανονισμούς ασφαλείας.
4) Το προϊόν πρέπει να συνδέεται σε πρίζα με σύνδεση προστατευτικής γείωσης.
5) Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα ή καλώδια προέκτασης.
6) Μην αγγίζετε το προϊόν με οποιοδήποτε βρεγμένο μέρος του σώματος και μην το χρησιμοποιείτε όταν είστε ξυπόλητοι.

7) Μην εισάγετε τα χέρια σας στο εσωτερικό του προϊόντος ενώ βρίσκεται σε λειτουργία. Επιπλέον, επειδή είναι δυνατή η απομακρυσμένη εκτύπωση, βεβαιωθείτε ότι κανείς δεν θα χρησιμοποιήσει αυτήν τη λειτουργία πριν εισαγάγετε τα χέρια σας στο εσωτερικό του προϊόντος.
8) Το προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά. Παρακαλούμε τοποθετήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
9) Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Πρέπει να διατηρείται σε ξηρό περιβάλλον.
10) Η συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας του προϊόντος είναι μεταξύ 10 °C και 30 °C (50 °F -86 °F).
11) Το συνιστώμενο επίπεδο υγρασίας είναι κάτω από 85%.
12) Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε καθαρό, σταθερό και επίπεδο πάγκο εργασίας.
13) Το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε καλά αεριζόμενο χώρο και ο αεραγωγός στο πίσω μέρος του προϊόντος δεν πρέπει να φράσσεται.
14) Μην αγγίζετε τα θερμά άκρα που βρίσκονται σε αδράνεια κατά την εκτύπωση, επειδή μπορεί να έχουν υψηλή θερμοκρασία.

## Πληροφορίες Συμμόρφωσης

Η λειτουργία των συσκευών στη ζώνη 5150-5250 MHz περιορίζεται αποκλειστικά σε εσωτερικούς χώρους.

**Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ**

Με την παρούσα, η Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου P3C συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

Οι λειτουργίες των Συστημάτων Ασύρματης Πρόσβασης, συμπεριλαμβανομένων των Ραδιοτοπικών Δικτύων (WAS/RLANS), στη ζώνη 5150-5350 MHz για αυτήν τη συσκευή περιορίζονται αποκλειστικά σε εσωτερική χρήση σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/ IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/N O/CH/IS/LI/UK(NI)/UK).

Η Bambu Lab δηλώνει με την παρούσα ότι οι συσκευές μας συμμορφώνονται με τους Κανονισμούς αριθ. 1007 του 2023 περί προστασίας των καταναλωτών, ασφάλειας προϊόντων και υποδομών τηλεπικοινωνιών (απαιτήσεις ασφάλειας για σχετικά συνδεόμενα προϊόντα) [The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023]. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με το UK PSTI, επισκεφθείτε: https://bambulab.com/psti-compliance

Πληροφορίες ηλεκτρονικής σήμανσης: Στον εκτυπωτή, μεταβείτε στις Ρυθμίσεις > Πιστοποίηση κανονιστικής συμμόρφωσης για να δείτε τις πληροφορίες πιστοποίησης του προϊόντος.



**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ**



**ΠΡΟΣΟΧΗ, ΚΑΥΤΟ! ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ**



**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΕΙΝΕΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΜΕΡΗ**



**ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΕΙΝΕΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΠΤΕΡΥΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ**

# Magyar

## Jogi nyilatkozat és figyelmeztetés

Köszönjük, hogy megvásárolta a Bambu Lab terméket. A jelen dokumentumban az Ön biztonságára, jogaira és kötelezettségeire vonatkozó információkat ismertetjük. Használat előtt olvassa el figyelmesen a jelen dokumentumot a megfelelő konfiguráció biztosítása érdekében. A dokumentumban szereplő utasítások és figyelmeztetések elolvasásának, illetve betartásának elmulasztása súlyos személyi sérüléshez, a Bambu Lab termék károsodásához, valamint a környezetben található egyéb tárgyak sérüléséhez vagy károsodásához vezethet. A Bambu Lab saját belátása szerint modosíthatja a jelen dokumentumot és a kapcsolódó dokumentációt.

A jelen termék használatával Ön kijelenti, hogy figyelmesen elolvasta és megértette a jelen jogi nyilatkozatot és figyelmeztetést, továbbá megértette és elfogadja, hogy a termék használata során tanúsított magatartásáért, valamint annak minden következményéért kizárólagosan Ön felelős. Ön vállalja, hogy a jelen terméket kizárólag rendeltetésszerűen, valamint az alkalmazandó jogszabályokkal, előírásokkal és szabályozásokkal, továbbá a Bambu Lab által közzétett vagy közzétehető valamennyi feltétellel, óvintézkedéssel, gyakorlattal, szabályzattal és iránymutatással összhangban használja. A Bambu Lab nem vállal felelősséget a termék használatából közvetlenül vagy közvetve eredő károkért, sérülésekért vagy bármilyen jogi felelősségért. A felhasználónak be kell tartania a biztonságos és jogszerű használatra vonatkozó előírásokat, beleértve többek között a jelen dokumentumban meghatározottakat is.

A Bambu Lab a Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. és kapcsolt vállalkozásainak védjegye. A jelen kézikönyvben szereplő termék-, márkanév stb. az adott tulajdonos vállalatok védjegyei, illetve bejegyzett védjegyei.

## Jogi és megfelelőségi nyilatkozat

Bizonyos funkciók csak meghatározott régiókban érhetők el, és kizárólag az adott régióban/régiókban található fogyasztók által használhatók. A termék régión kívüli történő használata – a termék importálását vagy exportálását is beleértve –; a szoftver vagy a szoftver által generált fájlok módosítása; illetve az információk valótlan feltüntetése vagy manipulálása számos engedélyezési és megfelelőségi követelményt érinthet, például a szellemi tulajdonjogokat, környezetvédelmi előírásoknak való megfelelést, hálózati hozzáférési/távközlési tanúsítványokat, kötelező terméktanúsítványokat és biztonsági szabványokat, adatvédelmi és adatbiztonsági követelményeket, vám- és import-/exportengedélyeket, valamint egyéb alkalmazandó jogszabályokat vagy harmadik felek jogait. Ilyen intézkedés megtétele előtt be kell szereznie az összes vonatkozó engedélyt, és gondoskodnia kell a vonatkozó megfelelőségi követelmények teljesítéséről. A Bambu Lab

nem engedélyezi a termék régiókon átnyúló használatát, és nem vállal semmilyen felelősséget az olyan használatból eredő károkért vagy igényekért, amelyek a szükséges engedélyek hiányában, illetve a vonatkozó követelményeknek való meg nem felelésből erednek. Ön vállalja, hogy megtéríti a Bambu Labot ért károkat, valamint mentesíti a Bambu Labot minden, ebből eredő igény, követelés vagy jogi eljárás alól.

## Kezdés előtt

A következő dokumentumok annak érdekében készültek, hogy segítsék a Bambu Lab termék biztonságos használatát és a benne rejlő lehetőségek teljes körű kihasználását:

- Jogi nyilatkozat és biztonsági irányelvek
- Gyors használati útmutató

Ellenőrizze, hogy minden mellékelt alkatrész megtalálható-e. Kérjük, a nyomtató használata előtt tekintse át a teljes gyors üzembe helyezési útmutatót. Olvassa el a Jogi nyilatkozatot és Figyelmeztetést fentebb a törvény adta jogainak és felelősségeinek megismerése érdekében. Amennyiben a termék telepítése, karbantartása vagy használata során kérdés vagy probléma merül fel, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Bambu Labbal vagy egy hivatalos Bambu Lab viszonteladóval.

## Biztonsági irányelvek

1) A terméket kizárólag megfelelő képzettséggel, ismeretekkel és tapasztalattal rendelkező személy használhatja.
2) Bármilyen telepítési vagy karbantartási munka megkezdése előtt a terméket le kell választani a tápellátásról, és a tárgyasztalnak, valamint a hotendeknek le kell hűlniük.
3) A telepítést és a karbantartást kizárólag szakképzett személy végezheti, a gyártó utasításainak és a helyi biztonsági előírásoknak megfelelően.
4) A terméket védőföldeléssel ellátott aljzathoz kell csatlakoztatni.
5) Ne használjon többcsatlakozós adaptert vagy hosszabbítót.
6) Ne érintse meg a terméket nedves testrésszel, és ne üzemeltesse mezítláb.
7) A termék működése közben ne nyúljon a termék belsejébe. Továbbá, mivel távoli nyomtatás is végezhető, kérjük, mielőtt a termék belsejébe nyúlna, győződjön meg arról, hogy senki sem fogja használni ezt a funkciót.
8) A terméket gyermekek nem használhatják. Gyermekektől elzárva tartandó.
9) A termék kizárólag beltéri használatra készült. A termék száraz környezetben tartandó.
10) A termék ajánlott üzemi hőmérséklete 10 °C és 30 °C (50 °F–86 °F) között van.

11) Az ajánlott páratartalom 85% alatti.
12) A terméket tiszta, stabil és sík munkapadra kell helyezni.
13) A terméket jól szellőző helyen kell tartani, és ne takarja el a termék hátoldalán található szellőzőnyílást.
14) Ne érintse meg a nyomtatás közben készenléti állapotban lévő hotendeket, mert magas hőmérsékletűek lehetnek.

## Megfelelőségi információk

Az eszközök az 5150–5250 MHz-es sávban kizárólag beltéri használatra korlátozottak.

**EU megfelelőségi nyilatkozat**

A Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy a(z) P3C típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az Európai Unióban érvényes megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen érhető el:
**https://bambulab.com/en/euro-compliance**

A vezeték nélküli hozzáférési rendszerek, beleértve a rádiós helyi hálózatokat (WAS/RLANS), 5150–5350 MHz-es sávban működő funkciói ezen eszköz esetében kizárólag beltéri használatra korlátozottak az Európai Unió valamennyi országában (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/NO/CH/IS/LI/UK(NI)/UK).

A Bambu Lab ezennel kijelenti, hogy eszközeink megfelelnek a 2023. évi 1007. számú FOGYASZTÓVÉDELMI, a kapcsolódásra képes termékek termékbiztonsági és távközlési infrastruktúrára vonatkozó (biztonsági követelményekről szóló) 2023. évi szabályozásnak. Az Egyesült Királyság PSTI-megfelelőségével kapcsolatos további információkért kérjük, látogasson el ide: https://bambulab.com/psti-compliance

E-címkézési információk: A termék tanúsítási információinak megtekintéséhez a nyomtatón lépjen a Beállítások > Szabályozási tanúsítvány menüpontra.



**VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE**



**VIGYÁZAT, FORRÓ! NE ÉRINTSE MEG**



**VIGYÁZAT! TARTSA TÁVOL MAGÁT A MOZGÓ ALKATRÉSZEKTŐL**



**VIGYÁZAT! TARTSA TÁVOL MAGÁT A MOZGÓ VENTILÁTORLAPÁTTÓL**

# Română

## Declinare de Responsabilitate și Avertisment

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui produs Bambu Lab. Informațiile din acest document vă afectează siguranța, precum și drepturile și responsabilitățile legale. Citiți cu atenție întregul document pentru a asigura configurarea corectă înainte de utilizare. Nerespectarea instrucțiunilor și avertismentelor din acest document poate duce la vătămări grave pentru dumneavoastră sau pentru alte persoane, la deteriorarea produsului Bambu Lab sau la deteriorarea altor obiecte din apropiere. Acest document și alte documente conexe pot fi modificate la discreția exclusivă a Bambu Lab.

Prin utilizarea acestui produs, confirmați că ați citit cu atenție această declinare a responsabilității și acest avertisment și că înțelegeți și acceptați că sunteți singurul responsabil pentru propriul comportament în timpul utilizării acestui produs și pentru orice consecințe rezultate. Sunteți de acord să utilizați acest produs numai în scopuri corespunzătoare și în conformitate cu toate legile, regulile și reglementările aplicabile, precum și cu toți termenii, măsurile de precauție, practicile, politicile și instrucțiunile pe care Bambu Lab le-a pus sau le poate pune la dispoziție. Bambu Lab nu își asumă nicio răspundere pentru daune, vătămări sau orice responsabilitate juridică apărută direct sau indirect din utilizarea produsului. Utilizatorul trebuie să respecte practicile sigure și legale, inclusiv, dar fără a se limita la, cele prevăzute în acest document.

Bambu Lab este o marcă comercială a Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. și a companiilor sale afiliate. Denumirile produselor, mărcilor etc. menționate în acest manual sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiilor deținătoare respective.

## Notificare juridică și de conformitate

Anumite funcții sunt disponibile numai în anumite regiuni și pot fi utilizate exclusiv de utilizatorii aflați în regiunile respective. Utilizarea produsului în afara regiunii pentru care produsul este destinat, inclusiv importul sau exportul produsului, modificarea software-ului sau a oricăror fișiere generate de acesta, precum și furnizarea de informații false ori manipularea informațiilor, poate implica obligația de a obține autorizațiile necesare și de a respecta cerințele de conformitate aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la: drepturi de proprietate intelectuală, cerințe privind protecția mediului, certificări privind accesul la rețele și servicii de telecomunicații, certificări obligatorii ale produsului și standarde de siguranță, cerințe privind confidențialitatea și protecția datelor cu caracter personal, formalități vamale și autorizații de import/export, precum și alte dispoziții legale aplicabile sau drepturi ale terților. Înainte de a întreprinde oricare dintre

aceste acțiuni, trebuie să obțineți toate autorizațiile necesare și să vă asigurați, pe propria răspundere, că respectați toate cerințele aplicabile. Bambu Lab nu autorizează utilizarea produsului în afara regiunii pentru care acesta este destinat și nu își asumă nicio răspundere pentru utilizarea produsului fără autorizațiile necesare ori cu încălcarea cerințelor legale aplicabile. Prin utilizarea produsului, sunteți de acord să despăgubiți și să exonerați Bambu Lab de orice pretenții, reclamații sau răspunderi rezultate din astfel de utilizări.

## Înainte de a Începe

Următoarele documente au fost elaborate pentru a vă ajuta să utilizați în siguranță și să beneficiați pe deplin de produsul Bambu Lab:

- Declinare de Responsabilitate și Ghid de Siguranță
- Ghid de pornire rapidă

Verificați dacă toate componentele incluse sunt prezente. Consultați integral Ghidul de pornire rapidă înainte de a opera imprimanta. Citiți Declarația de declinare a responsabilității și Avertismentul de mai sus pentru a înțelege drepturile și responsabilitățile dumneavoastră legale. Dacă aveți întrebări sau probleme în timpul instalării, întreținerii sau utilizării acestui produs, vă rugăm să contactați Bambu Lab sau un distribuitor autorizat Bambu Lab.

## Ghid de Siguranță

1) Produsul trebuie utilizat de personal cu instruirea, cunoștințele și experiența necesare.
2) Produsul trebuie deconectat de la sursa de alimentare, iar patul încălzit și hotendurile trebuie să se fi răcit înainte de efectuarea oricăror lucrări de instalare sau întreținere.
3) Instalarea și întreținerea trebuie efectuate de personal calificat, în conformitate cu instrucțiunile producătorului și cu reglementările locale de siguranță.
4) Produsul trebuie conectat la o priză cu împământare de protecție.
5) Nu utilizați adaptoare multiple sau prelungitoare.
6) Nu atingeți produsul cu părți umede ale corpului și nu îl utilizați desculț.
7) Nu introduceți mâna în interiorul produsului în timp ce acesta este în funcțiune. De asemenea, deoarece imprimarea poate fi pornită de la distanță, înainte de a introduce mâna în interiorul produsului, asigurați-vă că nimeni nu va utiliza această funcție.
8) Produsul nu trebuie utilizat de copii. Vă rugăm să păstrați produsul într-un loc inaccesibil copiilor.

9) Acest produs este conceput exclusiv pentru utilizare în interior. Acesta trebuie păstrat într-un mediu uscat.
10) Temperatura de funcționare recomandată pentru produs este între 10 °C și 30 °C (50 °F -86 °F).
11) Nivelul recomandat de umiditate este sub 85%.
12) Produsul trebuie așezat pe un banc de lucru curat, stabil și plan.
13) Produsul trebuie păstrat într-un loc bine ventilat și nu blocați orificiul de ventilație de pe partea din spate a produsului.
14) Nu atingeți hotendurile inactive în timpul imprimării, deoarece acestea pot avea o temperatură ridicată.

## Informații privind Conformitatea

Dispozitivele sunt restricționate la funcționare exclusiv în interior în banda 5150-5250 MHz.

**Declarație de Conformitate UE**

Prin prezenta, Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. declară că echipamentul radio de tip P3C este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:
**https://bambulab.com/en/euro-compliance**

Funcțiile sistemelor de acces wireless, inclusiv rețelele locale radio / rețelele locale de arie radio (WAS/RLANS), în banda 5150-5350 MHz pentru acest dispozitiv sunt restricționate exclusiv la utilizarea în interior în toate țările Uniunii Europene (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/ IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/N O/CH/IS/LI/UK(NI)/UK).
Prin prezenta, Bambu Lab declară că dispozitivele noastre respectă 2023 No. 1007 CONSUMER PROTECTION The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. Pentru mai multe informații despre conformitatea UK PSTI, vizitați: https://bambulab.com/psti-compliance
Informații privind etichetarea electronică: pe imprimantă, accesați Setări > Certificare de reglementare pentru a vizualiza informațiile de certificare ale produsului.



**ATENȚIE! PERICOL DE ELECTROCUTARE**



**ATENȚIE, FIERBINTE! NU ATINGEȚI**



**ATENȚIE! PĂSTRAȚI DISTANȚA FAȚĂ DE PIESELE ÎN MIȘCARE**



**ATENȚIE! PĂSTRAȚI DISTANȚA FAȚĂ DE PALELE VENTILATORULUI ÎN MIȘCARE**

# Türkçe

## Yasal Uyarı ve Bildirim

Bambu Lab ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu belgedeki bilgiler güvenliğinizi, yasal haklarınızı ve sorumluluklarınızı etkiler. Kullanmadan önce doğru yapılandırmayı sağlamak için bu belgenin tamamını dikkatlice okuyun. Bu belgedeki talimatları ve uyarıları okumamanız ve bunlara uymamanız, kendinize veya başkalarına ciddi yaralanmalara, Bambu Lab ürününüzün veya çevredeki diğer nesnelerin hasar görmesine neden olabilir. Bu belge ve diğer ek belgeler, Bambu Lab'ın kendi takdirine bağlı olarak değiştirilebilir.

Bu ürünü kullanarak, bu sorumluluk reddi ve uyarıyı dikkatlice okuduğunuzu ve bu ürünü kullanırken kendi davranışlarınızdan ve bunun sonuçlarından tamamen sorumlu olduğunuzu anladığınızı ve kabul ettiğinizi beyan etmiş olursunuz. Bu ürünü yalnızca uygun amaçlar için ve yürürlükteki tüm yasalara, kurallara ve düzenlemelere, ayrıca Bambu Lab'ın sunduğu ve sunabileceği tüm şartlara, önlemlere, uygulamalara, politikalara ve yönergelere uygun olarak kullanmayı kabul edersiniz. Bambu Lab, ürünün kullanımından doğrudan veya dolaylı olarak kaynaklanan herhangi bir hasar, yaralanma veya yasal sorumluluktan dolayı hiçbir yükümlülük kabul etmez. Kullanıcı, bu belgede belirtilenler de dahil olmak üzere, ancak bunlarla sınırlı kalmamak kaydıyla, güvenli ve yasal uygulamalara uymakla yükümlüdür.

Bambu Lab, Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd. ve bağlı şirketlerinin tescilli markasıdır. Bu kılavuzda geçen ürün, marka vb. isimler, ilgili sahibi şirketlerin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

## Yasal ve Uyumluluk Bildirimi

Bazı özellikler bölgesel bazda sunulmaktadır ve yalnızca ilgili bölge(ler)de bulunan tüketiciler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ürünün kendi bölgesi dışında kullanılması veya ithal ya da ihraç edilmesi; yazılımın ya da yazılım tarafından oluşturulan herhangi bir dosyanın değiştirilmesi veya bilgilerin yanlış beyan edilmesi ya da manipüle edilmesi; fikrî mülkiyet hakları, çevresel uygunluk, ağ erişimi/telekomünikasyon sertifikaları, zorunlu ürün sertifikaları ve güvenlik standartları, gizlilik ve veri koruma gereklilikleri, gümrük ve ithalat/ihracat izinleri ile diğer geçerli yasalar veya üçüncü taraf hakları gibi çeşitli izin ve uyumluluk gerekliliklerini gündeme getirebilir. Bu tür bir işlem yapmadan önce, ilgili tüm izinleri almalı ve uyumluluğu kendiniz sağlamalısınız. Bambu Lab, ürünün bölgeler arası kullanımına izin vermez ve gerekli izinler olmadan veya geçerli şartlara uygun olmayan herhangi bir kullanımdan dolayı hiçbir sorumluluk veya yükümlülük üstlenmez; ortaya çıkabilecek her türlü iddiadan Bambu Lab'ı tazmin etmeyi ve zararsız tutmayı kabul edersiniz.

## Başlamadan Önce

Aşağıdaki belgeler, Bambu Lab ürününüzü güvenli bir şekilde kullanmanıza ve tüm özelliklerinden tam olarak yararlanmanıza yardımcı olmak amacıyla hazırlanmıştır:

- Yasal Uyarı ve Güvenlik Yönergeleri
- Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Paket içeriğindeki tüm parçaların eksiksiz olduğundan emin olun. Lütfen yazıcıyı çalıştırmadan önce Hızlı Başlangıç Kılavuzunun tamamını inceleyin. Yasal haklarınız ve sorumluluklarınız hakkında bilgi edinmek için yukarıdaki Yasal Uyarı ve Bildirimi okuyun. Bu ürünün kurulumu, bakımı veya kullanımı sırasında herhangi bir sorunuz veya probleminiz olursa, lütfen Bambu Lab veya Bambu Lab yetkili satıcısıyla iletişime geçin.

## Güvenlik Yönergeleri

1) Ürün; gerekli eğitim, bilgi ve deneyime sahip personel tarafından kullanılmalıdır.
2) Herhangi bir kurulum veya bakım çalışması yapılmadan önce ürünün güç kaynağından bağlantısı kesilmeli ve ısıtmalı tabla ile hotend'ler soğumalıdır.
3) Kurulum ve bakım işlemleri, üreticinin talimatlarına ve yerel güvenlik yönetmeliklerine uygun olarak, yetkin bir işçi tarafından gerçekleştirilmelidir.
4) Ürün, koruyucu topraklama bağlantısı bulunan bir prize takılmalıdır.
5) Birden fazla priz adaptörü veya uzatma kablosu kullanmayın.
6) Ürüne vücudunuzun ıslak herhangi bir bölümüyle dokunmayın ve çıplak ayakla kullanmayın.
7) Ürün çalışır durumdayken içine elinizi sokmayın. Ayrıca, uzaktan yazdırma işlemi gerçekleştirilebileceğinden, ürüne erişmeden önce kimsenin bu özelliği kullanmadığından emin olun.
8) Ürün çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Lütfen ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde bulundurun.
9) Bu ürün yalnızca iç mekan kullanımı için tasarlanmıştır. Kuru bir ortamda saklanmalıdır.
10) Ürün için önerilen çalışma sıcaklığı 10 °C ile 30 °C (50 °F -86 °F) arasındadır.
11) Önerilen nem seviyesi %85'in altındadır.
12) Ürün, temiz, sağlam ve düz bir çalışma tezgahına yerleştirilmelidir.
13) Ürün iyi havalandırılan bir yerde saklanmalı ve ürünün arkasındaki havalandırma deliği kapatılmamalıdır.
14) Yazdırma işlemi sırasında boşta duran hotend'lere dokunmayın çünkü yüksek sıcaklıkta olabilirler.

## Uyumluluk Bilgileri

Bu cihazlar yalnızca 5150-5250 MHz frekans bandında iç mekanlarda kullanılabilir.

**AB Uyumluluk Beyanı**

Shenzhen Tuozhu Technology Co., Ltd., işbu belgeyle P3C tipindeki radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifi'ne uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: **https://bambulab.com/en/euro-compliance**

Bu cihaz için 5150-5350 MHz bandındaki Radyo Yerel/Alan Ağları (WAS/RLANS) dahil olmak üzere Kablosuz Erişim Sistemlerinin işlevleri, tüm Avrupa Birliği ülkelerinde (BE/BG/CZ/DK/DE/EE/IE/EL/ES/FR/HR/ IT/CY/LV/LT/LU/HU/MT/NL/AT/PL/PT/RO/SI/SK/FI/SE/TR/N O/CH/IS/LI/UK(NI)/UK) yalnızca iç mekan kullanımıyla sınırlıdır.

Bambu Lab, cihazlarımızın 2023 tarihli ve 1007 sayılı Tüketici Koruma Yönetmeliği (Ürün Güvenliği ve Telekomünikasyon Altyapısı (İlgili Bağlanabilir Ürünler İçin Güvenlik Gereksinimleri)) ile uyumlu olduğunu beyan eder. Birleşik Krallık PSTI uyumluluğu hakkında daha fazla bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: https://bambulab.com/psti-compliance

Elektronik etiketleme bilgileri: Ürünün sertifikasyon bilgilerini görüntülemek için lütfen yazıcıda Ayarlar > Yönetmelik Sertifikasyonu bölümüne gidin.



**DİKKAT! ELEKTRİK ÇARPMASI TEHLİKESİ**



**DİKKAT SICAK! DOKUNMA**



**DİKKAT! HAREKETLİ PARÇALARDAN UZAK DURUN**



**DİKKAT! HAREKET EDEN VANTİLATÖR KANATLARINDAN UZAK DURUN**






Copyright ©2026 Bambu Lab All Rights Reserved.